

Revue Hebdomadaire  
Prix : 3 francs

Samedi 13 Octobre  
1934 - N° 832

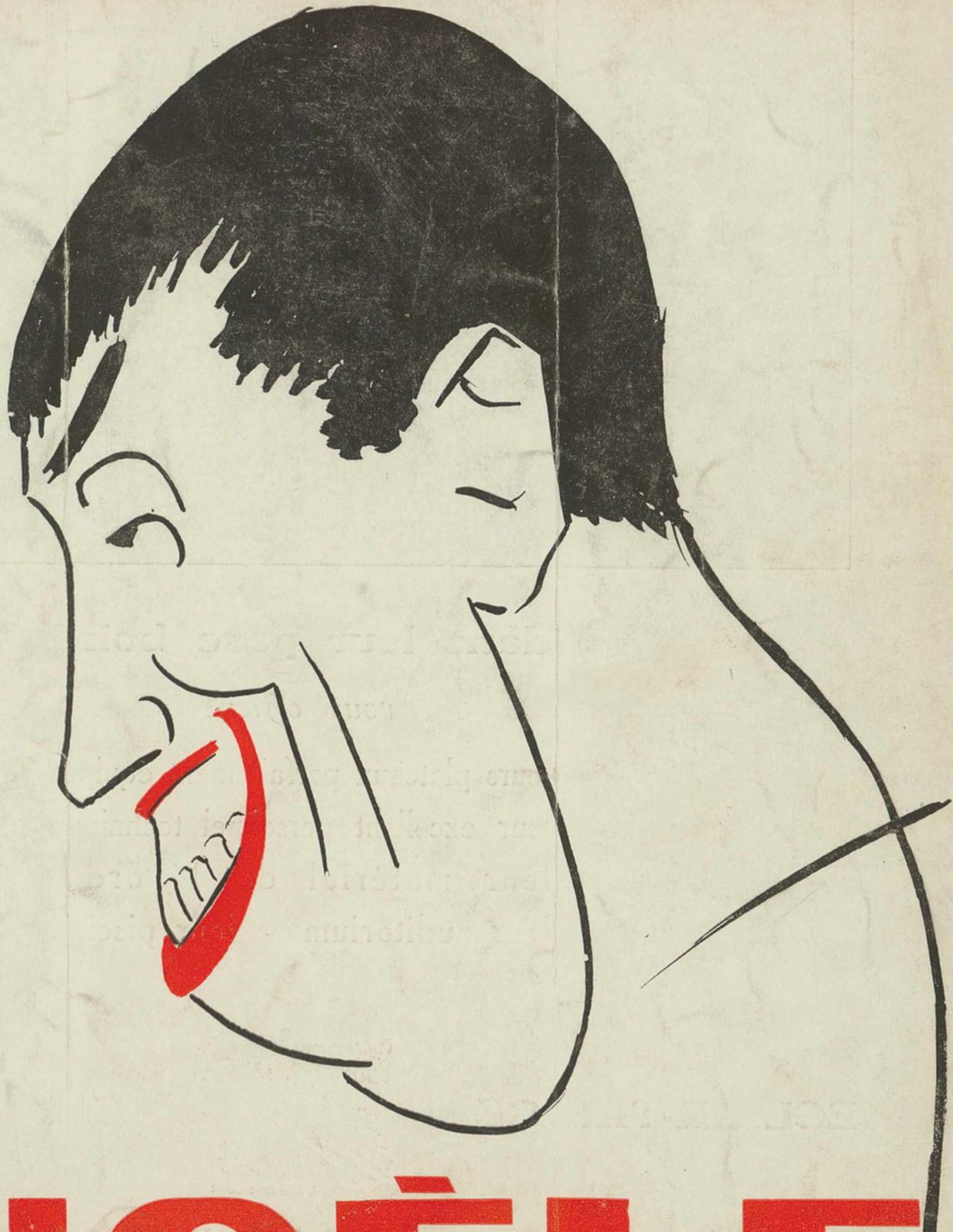
# LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE



AU SERVICE DE L'INDUSTRIE DU CINÉMA FRANÇAIS

## FERNANDEL

DANS UN FILM DE  
**MARCEL PAGNOL**  
tiré de "Un de Baumugnes"  
roman de  
**JEAN GONO**



QU'IL INTERPRÈTE AUX COTÉS

DE

**ORANE  
DE MAZIS**  
HENRI POUPON  
et JEAN SERVAIS

# ANGÈLE

# LES STUDIOS ÉCLAIR

EPINAY-SUR-SEINE



dans leur parc boisé

vous offrent

leurs plateaux parfaitement équipés  
leur excellent personnel technique  
leur matériel de 1<sup>er</sup> ordre  
leur auditorium - leur piscine

ECLAIR-TIRAGE



12, Rue Gaillon, PARIS  
— Téléphone : OPÉRA 50-20 —

CH. JOURJON

16<sup>e</sup> ANNÉE  
PRIX : 3 Francs

# LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE

N° 832  
13 OCTOBRE 1934

## REVUE HEBDOMADAIRE

Directeur : Paul Auguste HARLÉ  
Rédacteur en chef : Marcel COLIN-REVAL

### Rédaction et Administration :

19, Rue de la Cour-des-Noues, Paris (20<sup>e</sup>)  
Téléphone : ROQUETTE 04-24 et 38-83  
Compte chèques postaux n° 702-66, Paris  
Registre du Commerce, Seine n° 291-138  
Adr. Télégr. : LACIFRAL-20 Paris

### Abonnements :

France et Colonies: Un an 100 fr. — *Union Postale*, Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Autriche, Belgique, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Congo belge, Cuba, Egypte, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Lettonie, Libéria, Lituanie, Luxembourg, Maroc espagnol, Mexique, Paraguay, Pays-Bas, Pologne, Portugal et colonies, Roumanie, Serbie-Croatie-Slovénie, Suisse, Tchécoslovaquie, Turquie, U. R. S. S., Uruguay, Vénézuela, 140 fr. — *Autres Pays*, Chine, Danemark, Grande-Bretagne, Indes Anglaises, Italie, Japon, Norvège, Suède, U. S. A., 180 fr.  
Pour tous changements d'adresse, nous envoyer l'ancienne bande et UN franc en timbres-poste.

### LES ARTISTES ASSOCIÉS S. A.

25-27, Rue d'Astorg  
PARIS (VIII<sup>e</sup>)

Téléphone : ANJOU 05-20

VANNI MARCOUX  
DORVILLE

et  
ROBERT LYNN

dans

Sans Famille

réalisé d'après le roman d'Hector MALOT  
par MARC ALLÉGRET

avec

AIMÉ CLARIOND

et

BÉRANGÈRE

Productions PIERRE BRAUNBERGER  
50, Quai du Point-du-Jour  
BILLANCOURT (Seine)  
Téléphone: AUTEUIL 50-12  
MOLITOR 19-42

### CE NUMÉRO CONTIENT :

Les journaux d'actualités sont encore brimés.  
Une commission est née pour élaborer un statut du Cinéma français.  
L'ouverture de l'Odéon de Marseille. — La sortie d'*Angèle*. . . . .  
Opérateurs, demandez votre coupe-fil!.  
Le programme de la semaine belge du Cinéma.  
*La Dame aux Camélias* sera présenté le 31 octobre.

#### EXPLOITATION:

M. Gabriel Martel. ....  
Une décision du Syndicat Français.  
A Genève,  
Au Maroc.  
Le Gouvernement belge aiderait le Cinéma.  
Studios. ....  
Les Nouveaux Films.  
Les Présentations de la Semaine.  
Le films critiqués pendant les mois d'août et de septembre. ....  
Films projetés à Paris cette Semaine.  
Petites Annonces.  
Les Cours de la Bourse.

P.-A. Harlé,

Pierre Laspeyre,

Pierre Laspeyre,

Lucie Derain,

Lucie Derain,

Lucie Derain,

## CINÉ-THEATRE-INSTALLATIONS

Téléphone:  
ANJOU 09-69      25, rue de l'Arcade, PARIS (8<sup>e</sup>)      Adr. Télégraphique  
Cinékaé-Paris 123

Le matériel le plus moderne, le plus robuste au meilleur prix

KALEE projecteurs  
WESTONE écrans ininflammables  
ACCURATE machine à tickets  
Bobines, enrouleuses, rheostats, machines à parafiner, rideaux de scène

Objectifs super C ..... KALEE  
Ecrans perforés transores... IDEAL  
Arcs à continu ..... CEKALI

LANTERNES CEKALI, 80 ampères, marche directe sur courant alternatif

Les Productions Cinématographiques Internationales  
116, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSEES — Tel. : BALZAC 16-88  
GUY CROSWELL SMITH, Directeur Général  
présentent

BIENTOT EN EXCLUSIVITÉ



Constant Remy  
et Suzanne Rissier  
dans

**LA FLAMBÉE**

D'APRÈS LA CÉLÈBRE PIÈCE D'HENRY KISTEMAECKERS  
LE FILM QUI FERA SENSATION  
Production EUROPA-FILMS — Mise en scène de JEAN de MARQUENAT

avec  
Grétilat  
et  
Henri Rollan

CF 20 PER 836



# LES GRANDES FIRMES DE FRANCE



FILMS ALBATROS  
26, rue Fortuny — PARIS  
Tél.: CARNOT 71-63, 71-64  
71-65



S. A. FELLNER & SOMLO  
128, Boulevard Haussmann, 128  
PARIS (8<sup>e</sup>)  
Téléph.: Laborde 80-12 et 80-13  
Adr. Tél.: ASTUTENESS



M. MARC, directeur  
416, rue Saint-Honoré, PARIS  
Opéra 63-06, 63-07, 63-08  
9, rue des Hirondelles. Bruxelles

**ACTAFILM**  
PRODUCTIONS ET  
REALISATIONS DE  
JACQUES NATANSON  
74, avenue Kléber, 74  
PARIS (16<sup>e</sup>)  
Passy 93-19 et 08-69

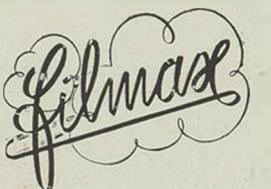


ALLIANCE  
CINEMATOGRAPHIQUE  
EUROPEENNE  
11 bis, rue Volney — PARIS  
Tél.: Opéra 89-55, 89-56, 89-57  
Intér. spécial : 752

COMPAGNIE FRANÇAISE  
CINÉMATOGRAPHIQUE



40, Rue François-Ier  
Elys. 18-31, 68-44, 68-45  
Adr. télegr.: Cofraciné



36, avenue Hoche  
PARIS (8<sup>e</sup>)  
Tél.: Carnot 02-43



COMPAGNIE UNIVERSELLE  
CINÉMA TOGRAPHIQUE  
à PARIS  
40, RUE VIGNON, 40  
Tél.: Opéra 37-15, 37-16, 37-17



LES DISTRIBUTEURS FRANÇAIS  
ÉDITEUR ANONYME  
ADM. POLÉGUE  
FERNAND RIVERS  
DIRECTEURS  
AGIMAN-SASSOON  
122, Champs-Elysées, 122  
Téléph.: Balzac 38-10 et 11



LES PRODUCTIONS  
CINÉMATOGRAPHIQUES  
INTERNATIONALES  
GUY CROSWELL SMITH  
Directeur Général  
116, Champs-Elysées, PARIS  
Téléph.: Balzac 16-88



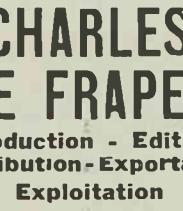
Studios : 10, rue du Mont  
EPINAY-SUR-SEINE  
FILMS SONORES  
TOBIS  
44, Champs-Elysées, PARIS



3, rue Troyon, Paris (17<sup>e</sup>)  
Tél.: Etoile 06-47, 06-48



12, rue Gaillon, 12  
PARIS  
Téléphone : OPERA 55-14



Production - Edition  
Distribution - Exportation  
Exploitation  
28, Boulevard Saint-Denis  
PARIS (X<sup>e</sup>)  
Tél.: Taith. 41-00, 41-01



97, rue de Rome, PARIS  
Téléphone : Carnot 39-57  
Adr. télegr.: Marzeciné, Paris



Joseph SOMLO, repres. pour l'Europe Cont., 128, bd Haussmann,  
Paris (8<sup>e</sup>). Tél.: Laborde 80-12 et 80-13. Ad. télegr.: Astuteness.



79, avenue des Champs-Elysées  
PARIS  
Tél.: Balzac 19-45 et 19-46  
Adr. télegr.: Filmakim-Paris



13, rue Fortuny, 13  
PARIS  
Tél.: Elysées 44-04  
et la suite  
Téléph.: Carnot 01-07



LES VEDETTES FRANÇAISES  
ASSOCIEES  
9, rue de la Pépinière  
PARIS (8<sup>e</sup>)  
Tél.: Europe 49-20 et 49-21



10, boulevard Barbès, PARIS  
Téléph.: Nord 36-25 et 36-26

L'action est **bien menée** et d'un **excellent pittoresque**  
dans un louable souci de reconstitution d'époque...

Le film est **très commercial**.

André de Reusse (*Hebdo Film*)

**Cartouche** est composé avec **intelligence** et avec **goût**.

On a l'impression que quelqu'un tourne les pages d'une **belle histoire...**

Paul Reboux (*Paris-Midi*)

**Cartouche** est un **très bon film** qui connaîtra certainement la faveur du public.

(*Le Matin*)

Une importante figuration et la reproduction fidèle des lieux de l'action donnent à ce film le **plus vif intérêt**.

(*L'Information*)

Ce film **intéresse et amuse**.

Il y a même en ce qui concerne la collusion de certains policiers avec le bandit des répliques d'une actualité brûlante.

Verhylle (*Cinædia*)

Ce film est, de toute évidence  
**voué au succès**.

(*Réveil du Nord*)



**CARTOUCHÉ**  
Le célèbre Bandit

**Cartouche** semble un **excellent exemple** de ce qu'on peut faire dans ce domaine de la petite histoire.

**Il serait à souhaiter** que beaucoup de films de ce genre soient réalisés.

P. H. Proust (*Comœdia*)

Le réalisateur a conté cette aventure en images **heureuses**, qui plaira aux amateurs d'histoires de brigands et d'émotions violentes.

(*Echo du Nord*)

Distribué pour la France entière par :

**Les Films  
J. SEFERT**

31, Boulevard Bonne-Nouvelle, PARIS

Téléphone : GUTENBERG 11-77

## DIRECTEURS...

POUR RETENIR LE PUBLIC DANS VOTRE SALLE OFFREZ LUI  
UNE REPRODUCTION SONORE ABSOLUMENT PARFAITE

GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENT

VOUS ASSURE UNE  
REPRODUCTION  
INCOMPARABLE  
ET VOUS MET A L'ABRI  
DES  
SURPRISES D'EXPLOITATION

ENTRETIEN PRESQUE NUL

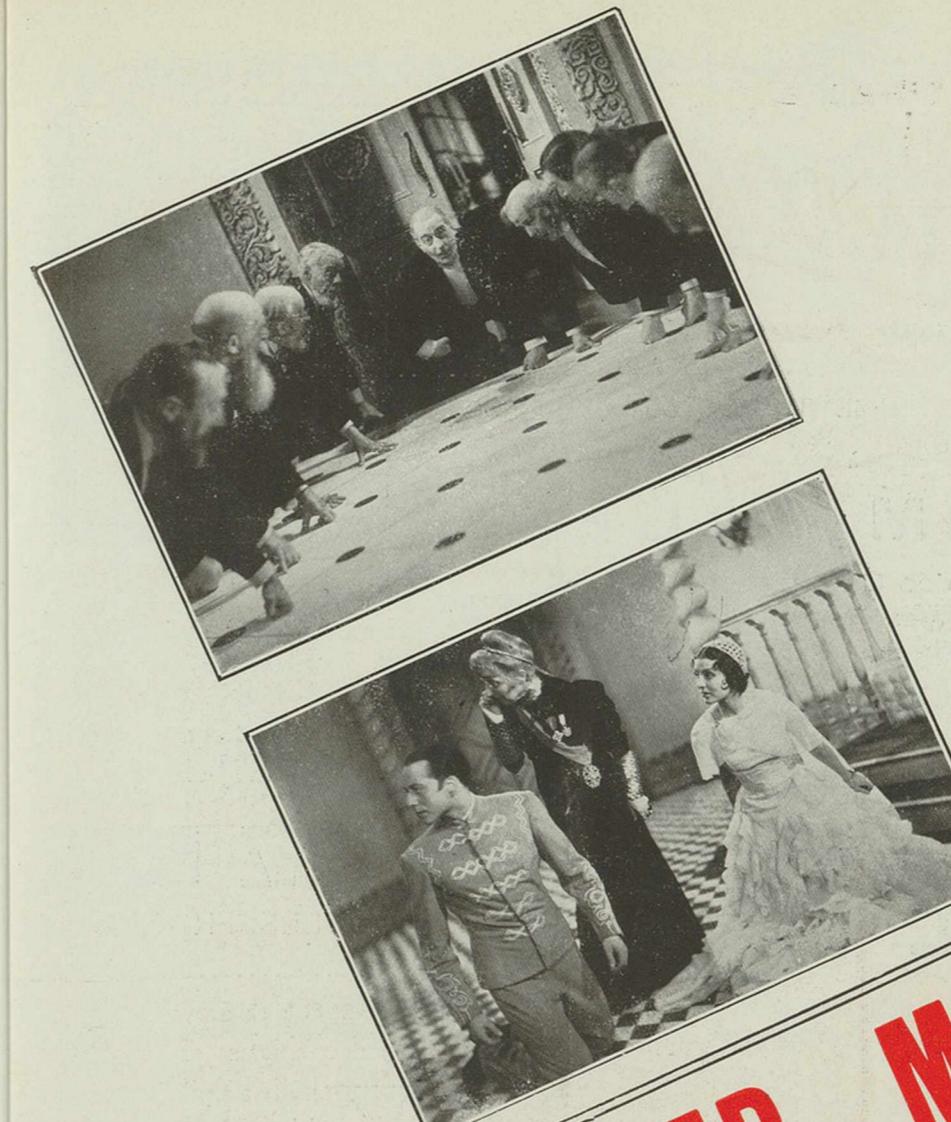
### COMPAGNIE FRANÇAISE THOMSON-HOUSTON

SOCIÉTÉ ANONYME CAPITAL 440.000.000 DE FRANCS

DÉPT MACHINES PARLANTES THOMSON

10 - 12, RUE NANTEUIL - PARIS XV<sup>e</sup>

TÉLÉPHONE : VAUGIRARD 06-20 (9 LIGNES GROUPÉES)



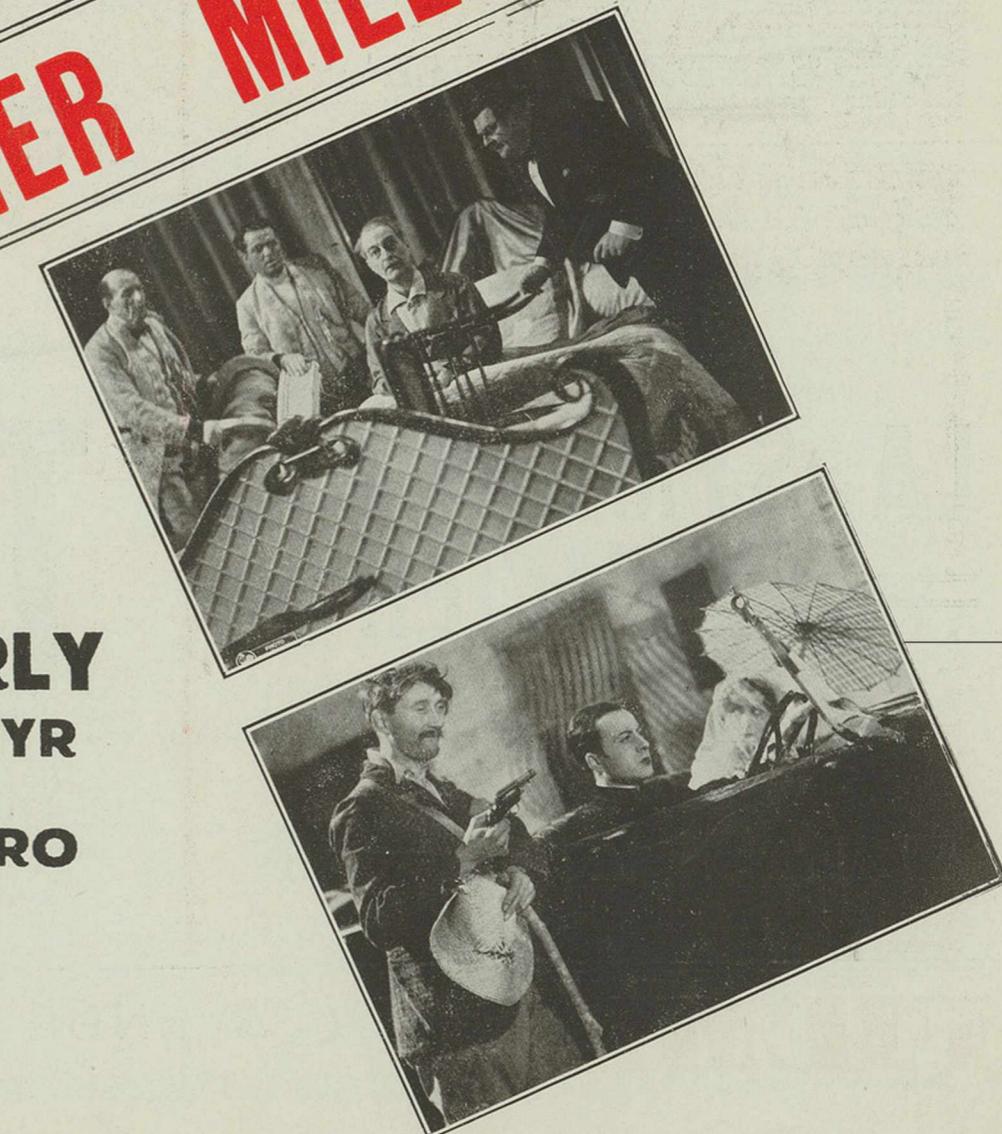
PATHE HOUSTON  
PRÉSENTE

UN FILM

DE

RENÉ CLAIR

LE DERNIER MILLIARDAIRe



AVEC

MAX DEARLY  
RENÉE SAINT-CYR  
ET  
JOSÉ NOGUERO

PRODUCTION



MERCREDI

17



PRÉSENTE

L'ERMITAGE

72, Avenue des Champs-Elysées, 72

OCTOBRE

à 10 heures précises

LA NUIT  
IMPRÉVUE

UNE DÉLICIEUSE COMÉDIE

AVEC

SANDRA RAVEL



LA SYMPHONIE  
DE L'ACIER

LE CHEF-D'ŒUVRE DE

PIRANDELLO

MISE EN SCÈNE PAR

WALTER RUTTMANN

JEUDI

18

OCTOBRE

à 10 heures précises

LES VIEUX MOULINS  
DE CHEZ NOUS

VOYAGE DANS LA VIEILLE FRANCE.

DE  
J. P. GOREAUD

MÉFIEZ-VOUS DES AMIS

COMÉDIE GAIE

AVEC

PAUL AZAÏS

TESSA  
(LA NYMPHE AU CŒUR FIDÈLE).

LE FILM A FAIT 6 MOIS  
D'EXCLUSIVITÉ AU  
RASPAIL 216.

FILMAX,

36, AVENUE HOCHE, PARIS (8<sup>e</sup>)

Téléphone: CARNOT 02-43

CINÉMATOGRAPHIE  
FRANÇAISE

Les Journaux d'Actualités  
ont été encore une fois brimés

L'assassinat du Roi Alexandre a  
frappé la France de stupeur.

Nous ne sommes que de petits journalistes de Cinéma et il est certain que notre opinion ne peut refléter que celle de notre Corporation, qui groupe beaucoup de Français, de toutes classes, et un certain nombre d'étrangers, fixés de longue date en France, et maintenant attachés à notre sol par le cœur plus vivement peut-être que nous ne le sommes nous-mêmes par le sang.

Tout d'abord nous avons été, comme tout le monde, stupéfaits; puis nous avons vécu, mercredi et jeudi, deux journées de honte et d'indignation.

Dans nos boîtes de métal, gravé sur la pellicule, nous avions le document le plus vérifique et le plus saisissant sur les événements de Marseille. Nos ateliers de tirage, en six heures, avaient développé et tiré les copies destinées à la projection, le soir même, de cette information filmée.

Mais, après trois heures d'examen, de coupures, après avoir autorisé la sortie des journaux d'actualités en

première séance, le Ministre de l'Intérieur a fait suspendre, mercredi soir, toute publication.

Ce n'est que le lendemain, avec vingt-quatre heures de retard, que cette opposition officielle fut levée. Ces mesures successives correspondent, heure pour heure, à la discussion des sanctions et à la démission consécutive de tous les hauts personnages dont les images cinématographiques dénonçaient l'incurie.

Libertés de la Presse! Libertés des informations, que nos pères ont conquises il y a 100 ans pour le papier imprimé! Combien d'années nous faudra-t-il batailler avant de les obtenir pour notre Cinéma d'actualités si précis, si vérifique?

Nous verrons-nous ainsi liés comme des coupables, sans parvenir à imposer ces sincères témoignages que nous devons apporter chaque jour à nos concitoyens?

Nous venons encore une fois d'être victimes de mesures injustifiées, odieuses. Elles atteignent toute la Corporation, opérateurs, producteurs, directeurs de Cinémas. Sachons nous souvenirs, et agir.

P.-A. HARLÉ.

Une Commission est chargée de la Préparation du Statut général de la Cinématographie française

L'Officiel du 6 octobre publie le texte ci-dessous :

Le ministre du commerce et de l'industrie

Arrête :

Art. 1<sup>er</sup>. — Il est institué au ministère du commerce et de l'industrie une commission interministérielle chargée de préparer le statut général de la cinématographie française.

Art. 2. — Cette commission est ainsi composée :

Président : M. Fighiera, conseiller d'Etat, directeur des affaires commerciales et industrielles.

Ministère des affaires étrangères : M. de Charmasse, secrétaire d'ambassade de la sous-direction des relations commerciales.

M. Chataigneau, chef du service des œuvres françaises.

Ministère de l'éducation nationale : M. Huisman, directeur général des beaux-arts.

M. Gadave, sous-directeur à la direction générale des beaux-arts.

Ministère de l'intérieur : M. Gayet, direc-

teur de la sécurité intérieure et de la police économique et financière.

M. Nativel, chef du troisième bureau de la direction générale de la sûreté nationale.

Adjoint : M. Bancal, rédacteur au ministère de l'intérieur.

Ministère du travail : M. Picquenard, conseiller d'Etat directeur du travail.

M. Perrin, chef du bureau des associations professionnelles.

Ministère des finances : M. Haguenin, directeur du budget et du contrôle financier.

M. de Boisanger, directeur du mouvement général des fonds.

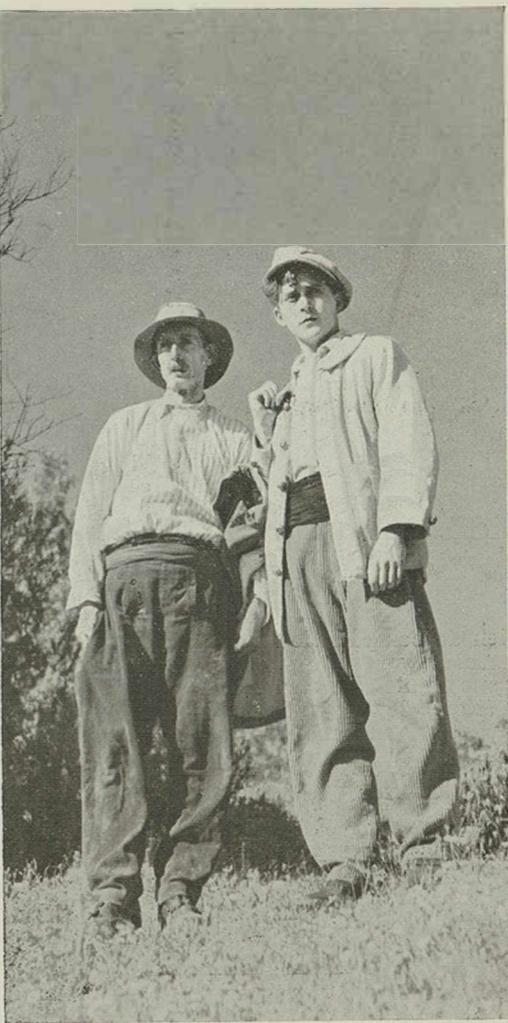
Ministère du commerce : M. le général Targe.

M. Bonnefon-Craponne, directeur des accords commerciaux.

M. Chaumet, directeur de l'expansion commerciale.

Art. 3. — En cas d'empêchement, les membres de la commission désigneront un représentant qualifié de leur service pour assister aux réunions.

Fait à Paris, le 15 septembre 1934.  
Lucien Lamoureux.



Jean Servais et Delmont dans une scène d'*Angèle*, tournée entièrement dans les magnifiques paysages de la Provence. (Film de Marcel Pagnol).

Ouverture de l'Odéon à Marseille

« ANGÈLE », FILM DE MARCEL PAGNOL  
LE PLUS GRAND SUCCÈS  
QU'ON AIT CONNU

(De notre correspondant de Marseille)

C'est le vendredi 28 septembre qu'eut lieu l'inauguration officielle de l'Odéon, la dernière salle en date du circuit Martel. Nous avons par ailleurs noté toutes les considérables améliorations dont bénéficie cet établissement. Avec ses 2.000 places, c'est la plus grande de la région et l'une des plus belles de France. Le public a été très sensible aux commodités qui résultent des vastes dégagements. Il en a vivement apprécié et l'harmonie et l'originalité de bon aloi. C'est un très gros succès.

Sortie d'*Angèle*, film formidable

Le succès d'*Angèle* s'est avéré dès les premières séances.

Malgré ses 4.000 mètres (la soirée qui commence à 21 heures se termine à 23 heures 55, et nous soulignons l'intérêt d'innovation de la formule) ce film est une œuvre admirable. Nous ne voulons pas anticiper : mais que l'on soit bien persuadé qu'il s'agit d'un film qui a la valeur d'une véritable épopee régionale, inaugurant d'une façon triomphale le « Cinéma du Terroir », et que



Un paysage inattendu du Maroc, en plein cœur du Haut Atlas où Jean Benoît-Lévy et Marie Epstein ont tourné *Itto* avec Simone Berriau (Eden Production).

rien de comparable ne peut lui être opposé dans le genre. La splendeur de la photo, l'émouvante vigueur du dialogue, le jeu pathétique de Fernandel, celui de tous les interprètes, en font quelque chose de grandiose et d'inoubliable.

*Angèle* a eu un tel succès qu'au neuvième jour de l'exploitation, malgré les 2.000 places de la salle, il y avait environ une centaine de personnes debout, n'ayant pas trouvé un seul strapontin.

Ce fait est absolument unique à Marseille et confirme la haute valeur de l'œuvre.

Pierre Laspeyre.

## Les Actualités sur l'Attentat de Marseille autorisées puis interdites

Vingt-six heures après l'attentat contre le Roi de Yougoslavie, les copies des journaux d'actualités étaient prêtes. Tous les ateliers de tirage avaient rivalisé de vitesse pour donner au public ces images sensationnelles.

Entre 3 et 5 heures, mercredi, les services du Ministère de l'Intérieur examinèrent les bandes et, finalement, donnèrent leur accord pour la publication sous réserve de certaines coupures.

Les salles d'actualités parisiennes passèrent ces documents dûment échappés à leur séance de 6 heures. Mais à 7 heures les commissariats de police présentèrent l'ordre individuel d'en suspendre toute projection.

Ce n'est que 24 heures plus tard, jeudi, que la sortie des bandes fut autorisée, après suppression de tous les passages montrant l'insuffisance du service d'ordre.



Robert Lynen dans *Sans Famille* Prod.: Pierre Brounberger. Ed.: Les Distributeurs Français (Agiman et Sasso).



Les amis de la France à l'Era ont visité les Studios Pathé-Natan à Joinville, où ils ont assisté à des prises de vues du film *Le Bonheur* avec Charles Boyer

## M. PÉRINAL resta Chef-Opérateur à la London-Film

M. Périnal ne quitte pas la London Film. Contrairement à certains bruits, dont la Presse s'était faite l'écho, M. Périnal demeure chef opérateur de la Société London Film et travaille actuellement au film *Bozambo*, mis en scène par Zoltan Korda et qui sera terminé dans un mois environ.

### Le Film "La Flambée" est terminé

Le montage et la synchronisation de *La Flambée* d'après l'œuvre célèbre d'Henry Kistemaeckers, avec Constant Rémy, Suzanne Rissler, Grétilat et Henri Rollan, sont maintenant terminés et le film sortira prochainement en exclusivité.

Il sera présenté le mercredi 24 octobre, à 10 heures du matin, au Gaumont-Palace.

### Après Citroën et Renault les Etablissements Ford projettent eux aussi un Film sur l'Automobile

Après les présentations des films sur les automobiles Citroën et Renault, les Etablissements des automobiles Ford viennent d'organiser à leur tour une brillante séance au Théâtre des Champs-Elysées en présence de tous les représentants Ford et au cours de laquelle des films sur les Usines Ford ont été projetés. A signaler que la remarquable reproduction sonore est due à l'équipement Western Electric et aux appareils de projection des Etablissements Brockliss.

### Le premier Film de Fritz Lang en Amérique

Le premier film que doit réaliser le directeur allemand Fritz Lang pour le compte de la M.-G.-M. est *Le Voyage*, dont le scénario est basé sur l'œuvre originale d'Oliver H. P. Garrett. E. A. Dupont, réalisateur allemand, va tourner également un film pour la M.-G.-M., très prochainement.

### A Equitable-Films

Depuis un certain temps des désaccords étaient intervenus entre Equitable Films Paris, et les maisons Van Beuren Corporation et R. K. O. Export Corporation Radio City, New-York, concernant la série de douze films sonores avec Charlie Chaplin, Série Mutual, dont la maison Equitable Films possède les droits d'exclusivité pour presque tous les pays d'Europe depuis de longues années.

Nous sommes heureux d'apprendre que ces contestations viennent d'être réglées à l'amiable entre ces maisons et que, comme par le passé, l'Equitable Films conserve ses droits.

## La Dame aux Camélias sera présenté prochainement

Le grand film *La Dame aux Camélias* dans lequel nous verrons pour la première fois Yvonne Printemps, sera présenté prochainement à Paris. Cette présentation sera certainement le grand événement de la saison. Ce film, réalisé par Fernand Rivers et supervisé par Abel Gance, est attendu par le public français de même que les publics de nombreux pays.

On sait que *La Dame aux Camélias* est une production D. F. A. distribuée et vendue par Les Distributeurs Français, dont MM. Agiman et Sasso sont les actifs directeurs.

### Deux studios à Prague

Prague. — Jusqu'à ce jour le studio A. B. exerçait une sorte de monopole en Tchécoslovaquie pouvant imposer ses prix. Toujours la production tchèque en souffrait.

Le studio Host va ouvrir ses portes le 15 octobre. Il en résultera une concurrence entre les deux studios et on attend généralement une amélioration de la production nationale.

Le studio Host à Prague possède un équipement Radio-Ciné tandis que le studio A. B. a un appareillage Tobis-Klangfilm. Le premier film, qui sera réalisé au studio Host est *Le Baiser dans la Neige* une production de la Société Prague-Paris.

A. Altschul.

### A la C. P. L. F.

A l'occasion de ses premières présentations de films pour la saison 1934-1935, la C. P. L. F. (Compagnie Parisienne de Location de Films) avait retenu mardi, en un déjeuner amical, les directeurs des journaux corporatifs dans les salons du Grillon.

Adémaï Joseph, dit Noël-Noël, le héros du film *Adémaï Aviateur*, avait bien voulu présider cette réunion.

Autour de M. Paul Ambichl, gérant de la Société, et de M. Henri de Saint-Girons, directeur administratif, représentant la G. M. Film, avaient pris place: MM. Jean Chataigner, président de l'A. P. P. C.; Lussiez, directeur de *L'Ecran*; Guilhamou, directeur des Publications Filma; Harlé, directeur de *La Cinématographie Française*; De Reusse, directeur de *L'Hebdo-Film*; Laffray, directeur de la *Griffe Cinématographique*; Jean Pascal, directeur de l'Agence d'Informations Cinématographiques; Dianville, directeur de la *Semaine Cinématographique*; Verhille, de *Cinédia*; Heuzé, directeur de la *Critique Cinématographique*; Druhot, directeur de *Ciné Journal*, et M. Souillac, représentant son beau-père, M. Michel Coissac, directeur de *Cinéopé*, ainsi que les principaux collaborateurs de la C. P. L. F.

Le menu était excellent et était servi par M. Gueugnon, le patron du Grillon. Il n'y eut ni prise de vue ni discours et MM. Paul Ambichl et de Saint-Girons emmenèrent leurs invités au siège de la Société, 49, avenue de Villiers, où après le traditionnel tour du propriétaire, on sabla le champagne à la prospérité de la C. P. L. F.



Yvonne Printemps dans *La Dame aux Camélias*

Mise en scène de Fernand Rivers; Superv. Abel Gance; Prod. D.F.A.; Ed. Distributeurs Français (Agiman et Sasso, directeurs)

## LA PRESSE FILMÉE

### Opérateurs, demandez votre coupe-file spécial

Le Président de la Chambre Syndicale Française de la Cinématographie a reçu du Ministère de l'Intérieur la lettre suivante :

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le décret du 10 août dernier, publié dans le *Journal Officiel* du 6 septembre courant, qui a institué une carte d'identité pour les opérateurs cinématographiques.

Cette réglementation nouvelle a un double objet :

D'une part, elle répond à la nécessité pour l'Administration de surveiller les prises de vues cinématographiques en vue de réprimer éventuellement, par application de la loi du 26 janvier dernier, les agissements délictueux compromettant la sûreté extérieure de l'Etat.

D'autre part, elle aura pour effet de mettre de l'ordre les opérateurs en possession d'un coupe-file officiel qui leur sera d'une utilité incontestable pour l'exercice de leur profession. J'ai, d'ailleurs, donné des instructions pour que les services de police facilitent dans la mesure du possible aux reporters cinématographiques porteurs de cette carte, l'accomplissement de leur tâche professionnelle, notamment dans les fêtes et cérémonies publiques.

Les textes généraux qui fixent les pouvoirs de police des préfets et des maires (loi des 16-24 août 1790 et arrêté des Consuls du 12 Messidor an VIII à Paris — loi du 5 avril 1884 pour le reste de la France), permettent d'exiger dans l'intérêt du bon ordre et de la sécurité, que toute personne qui occupe la voie publique pour l'exercice de sa profession soit munie d'une autorisation administrative; et, par application de ces textes, certaines municipalités ont assuré les photographes qui, dans un but commercial opèrent dans un lieu public, à justifier d'une permission spéciale.

Le règlement du 10 août 1934 généralise cette mesure en instituant une carte qui sera exigible de tous les opé-



Renée Saint-Cyr dans *Le Dernier Milliardaire* film de grande fantaisie de René Clair que Pathé-Natan présente au Marignan-Pathé

rateurs qui prennent des vues cinématographiques quelconques sur la voie publique et dans les lieux et établissements ouverts au public, dès lors que les vues sont destinées, dans un but commercial à des projections publiques en France ou à l'étranger, et sans qu'il y ait lieu de distinguer entre les actualités et les films qui comportent un scénario et une mise en scène.

Des instructions ont été adressées aux services de police et de gendarmerie pour que cette carte soit exigée à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1934 non seulement de l'opérateur actionnant l'appareil, mais de toutes les personnes qui constituent l'équipe chargée de la prise de vues. Elle devra être présentée à toute réquisition.

**Délivrance de la carte.** — Deux sortes de cartes seront mises en service : les unes à couverture bleu foncé, seront délivrées directement par le Ministère de l'Intérieur et seront valables pour tout le territoire Métropolitain, y compris la Corse ; les autres, à couverture gris foncé, seront délivrées par les préfectorats et ne seront valables que dans l'étendue du département. Toutefois, la carte générale ne pourra être utilisée dans le département de la Seine où le coupe-file spécial et l'insigne de boutonnierre créés par la Préfecture de Police en tiennent lieu.

La demande doit être établie par l'intéressé sur papier timbré à 4 francs et présentée par lui, suivant le genre de carte qu'il désire, soit au Ministère de l'Intérieur (3<sup>e</sup> Bureau de la Direction Générale de la Sécurité Nationale, 11, rue des Saussaies), soit au Préfet du département dans lequel elle doit être utilisée. Le postulant devra remettre en même temps trois photographies d'identité (de face ou de trois-quarts, sans chapeau, format 4 x 4) et être porteur de pièces officielles justifiant de son identité (livret militaire, carte d'électeur, carte d'identité, passeport, etc.). Toutes les demandes devront être transmises par les maisons elles-mêmes.

Un récépissé sera délivré et tiendra lieu d'autorisation provisoire jusqu'à délivrance ou refus de la carte.

La carte pourra être accordée aux étrangers. Par contre, elle ne pourra être remise aux individus qui ont été condamnés pour infraction aux dispositions du titre premier du livre troisième du Code pénal (crimes et délits contre la chose publique) et des lois qui s'y rattachent.

Les cartes devront être retirées par les maisons elles-mêmes à ceux de leurs employés dont elles cessent d'utiliser les services et retournées au Ministère de l'Intérieur.

**Exceptions.** — Je vous signale, toutefois, que ce décret n'abroge pas :

Les dispositions antérieurement prises en vue de soumettre certaines prises de vues à des réglementations particulières : photographies aériennes, photographies prises dans les palais, musées, domaines, monuments, jardins et parcs relevant de l'Administration des Beaux-Arts ; dans les établissements d'enseignement, les établissements hospitaliers, les établissements pénitentiaires, etc. ; dans les ouvrages, casernes, navires, arsenaux, parcs, magasins, terrains et établissements quelconques relevant des Ministères de l'Air, de la Guerre et de la Marine ; photographies prises dans les zones visées par l'article 6 de la loi du 26 janvier 1934. Les services administratifs, qui les délivraient jusqu'à présent, restent donc seuls qualifiés pour donner des autorisations particulières, les réservant aux opérateurs spécialement agréés par eux ou les subordonner aux conditions qu'ils peuvent juger utiles. La carte délivrée en vertu du présent décret ne saurait conférer à ce titre aucun droit à son porteur.

Non plus que les droits des maires et des préfets de prendre exceptionnellement, en raison de circonstances locales dont seuls ils peuvent apprécier l'importance, les mesures spéciales qu'exigerait le maintien de l'ordre ou de la sécurité publique.

Je vous serais obligé de vouloir bien communiquer ces instructions aux directeurs des firmes d'édition et de production qui sont affiliées à votre Chambre syndicale. Agréez, etc...

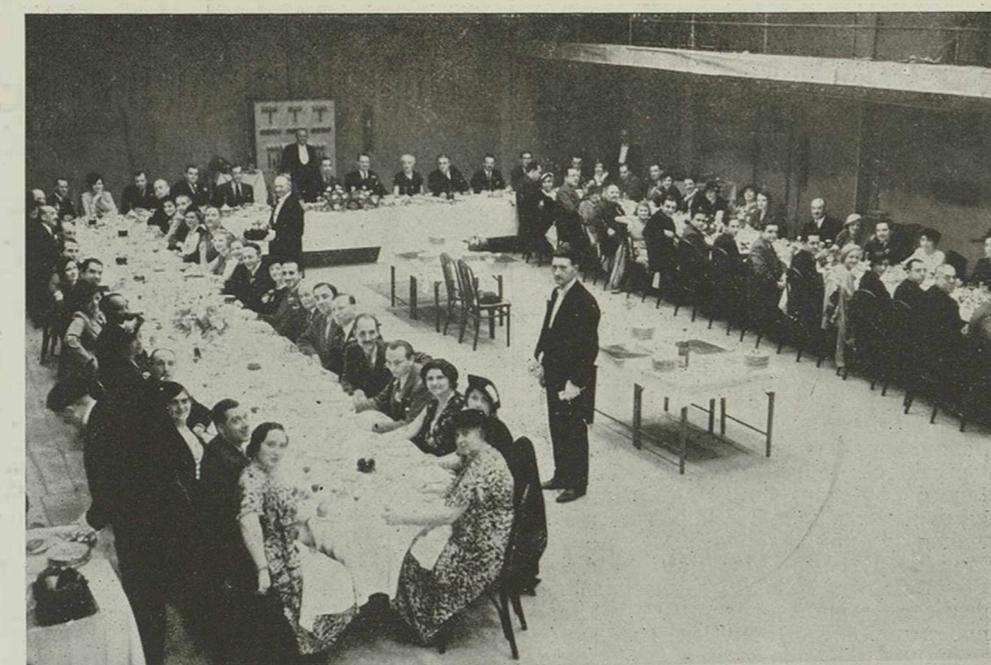
■ La Société Europa Film A. G. distribuera un dividende de 10 % pour l'exercice 1933-1934, avec un report de 15.000 marks sur le prochain exercice.

## Les Directeurs, hôtes des Films sonores Tobis à Epinay-sur-Seine



De nombreux Directeurs ont été tout récemment les hôtes de la Société Films Sonores Tobis. C'est avec un grand intérêt que les invités ont assisté à quelques prises de vues du grand film : *Pension Mimosas* que Jacques Feyder tourne actuellement aux Studios Tobis à Epinay.

Les voici entourant M. Georges Lourau, l'actif directeur des Films Sonores Tobis, M. Jacques Feyder et les vedettes du film : Françoise Rosay, Lyse Delamare, Alerne, Paul Bernard etc.. On reconnaîtra parmi les Directeurs MM. Raymond Lussiez, Lynde, Mme François, MM. Diné, Souques, Mazelier, M. Goussaud, M. Sucré, Mme Zeigig, MM. de Lobel, Trichet, Gavoue, Leclerc, Lafarge, Queyrel, M. et Mme Brimbal, M. et Mme Missika, Mme Lehmd, M. Blaustein, etc., etc., ainsi que M. Jouanne et ses collaborateurs du studio, M. Valencot, directeur de la location des Films Sonores Tobis et MM. Bindefeld et Michelon représentants de la même maison.



### SPÉCIALISTES de Vente depuis 10 ans

Toujours le plus grand choix de films nouveaux.  
Films français, américains, anglais et allemands.  
Courts métrages, premières parties, fonds de programme.

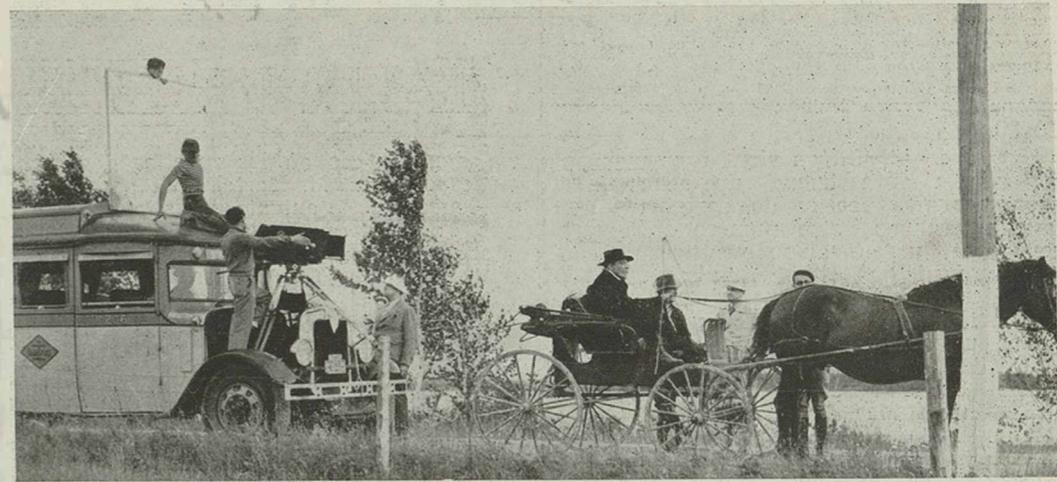
POUR LA FRANCE ET TOUS PAYS

**Films Red Star** 6, RUE LAMENNAIS - PARIS

Balzac 05-93

## Le Film Britannique à la conquête des Etats-Unis

La Gaumont-British Picture Corporation de Londres va prendre un grand essor aux Etats-Unis avec la collaboration de la Fox Film Corporation. La G.B. vient d'établir ses propres bureaux de distribution à New-York et ailleurs, sous la direction de Geoffrey Bernard (de la G.B. Distributeurs, Ltd, de Londres). Cependant l'édition proprement dite sera assurée par les services de la Fox Film. Au Radio City Music Hall, ou au Roxy Theatre, on va présenter, pendant la saison 1934-1935, quatorze productions anglaises de la Gaumont-British. Les deux premiers films à être présentés sont « Juif Süss » (avec le titre américain « Power ») et le film à grand spectacle « Chu Chin Chow ». Plus tard on va présenter « The Iron Duke » (Wellington) interprété pour la G.B. par George Arliss. — Georges Clarière.



Voici une scène originale du grand film de Julien Duvivier *Maria Chapdelaine*, tournée au Canada, avec Madeleine Renaud (Prod. S. N. C.)

## La Semaine Belge du Cinéma

### Lundi 15 octobre

10 heures. — Visite-causerie d'une agence modèle de location de films à la Paramount, 31, chaussée de Haecht.

20 h. 30. — A Cinéac, troisième gala du Festival du Cinéma d'amateurs.

### Mardi 16 octobre

9 heures. — Visite-causerie d'un cinéma moderne, au Métropole, rue Neuve.

10 heures. — Présentations corporatives.

13 heures. — A l'hôtel Métropole (salle Blanche), cocktail corporatif offert par la Commission d'organisation aux producteurs, directeurs de cinémas, représentants et critiques.

20 h. 30. — A Cinéac, quatrième séance du Festival du Cinéma d'amateurs.

21 heures. — Soirée organisée par l'Association belge de la Presse filmée :

1<sup>o</sup> Rétrospective de l'actualité sonore en Belgique avec la collaboration de Pathé Journal, Fox Movietone, Eclair Journal, Paramount et France Actualités.

2<sup>o</sup> Les grands reportages filmés : *A la gloire des opérateurs cinématographiques* (film Fox Movietone) et *Ombres sur l'Europe* (film Pathé-Natan).

### Mercredi 17 octobre

10 heures. — Au cinéma Métropole, présentation.

20 h. 30. — A Cinéac, cinquième séance du Festival du Cinéma d'amateurs.

### Jeudi 18 octobre

10 heures. — Présentations corporatives.

20 h. 30. — A Cinéac, sixième séance du Festival du Cinéma d'amateurs.

### Vendredi 19 octobre

14 heures. — Arrivée des vedettes participant à la Semaine.

17 heures. — Thé-raout des vedettes au restaurant Métropole, place de Brouckère (salle Excelsior). Thé : 20 francs.

19 h. 30. — A Cinéac, septième séance du Festival du Cinéma d'amateurs.

20 h. 30. — Grand gala cinématographique au Cinéma Métropole, rue Neuve, Minuit, place Pigalle, avec Raimu. Présence des vedettes et de très nombreuses personnalités parmi lesquelles M. Dierckx, Ministre des Transports. Location ouverte au Métropole. Prix des places : 7, 10 15 fr. Les vedettes prendront place aux corbeilles. Les places sont en vente au Métropole au prix de 25 francs.

24 heures. — Fête de nuit des Etoiles. Le Night Club Dance Orchestra y animera un souper dansant avec la présence des vedettes dans les salons du Métropole. 55 francs (tout compris, sauf les boissons).

### Samedi 20 octobre

10 heures. — En la salle des séances du Conseil provincial du Brabant, ouverture par M. le Ministre Bovens de la première conférence internationale des nouvelles formes de la Presse (presse filmée, presse parlante, télévision, télétransmission, téléclichage).

13 heures. — Déjeuner des vedettes au restaurant Métropole (salle Excelsior).

15 heures. — Séance des commissions de la Conférence des nouvelles formes de la Presse, au palais provincial et à la maison de la presse.

20 h. 30. — Grand banquet du Cinéma au restaurant Métropole (salles Excelsior et des Ambassadeurs). Prix du couvert 80 fr. (tout compris). Places en vente au Métropole.

22 heures. — Grand bal du Cinéma au Palais de Glace Saint-Sauveur : fête de nuit honorée de la présence des vedettes; attractions, cotillons, plusieurs orchestres, notamment le Bistroville Amateur Dance Orchestra, le Night Club Dance Orchestra et le Mickey's Club. Entrée : 25 francs. Cartes en vente au Saint-Sauveur et dans les cinémas.

Pendant la semaine, conférence dans les écoles et les universités populaires; interviews, chroniques et concerts spéciaux à l'I. N. R. et à Radio Schaerbeek.

Les personnes qui désiraient obtenir des renseignements complémentaires sur le Festival du Film d'amateur, peuvent s'adresser à M. André Cauvin, 27, rue du Châtelain, Bruxelles. Tél. : 48.79.70.



Albert Préjean, Danielle Darrieux et Raymond Cordy, dans *L'Or dans la Rue*, une production des Films Essor que les Films P. J. de Venloo présenteront le 16 octobre à Paris.



Jousset Bey Wahby, le célèbre tragédien dans son film égyptien : *La Défense*. (Prosperi Film Consortium)

## C<sup>ie</sup> INDÉPENDANTE DE DISTRIBUTION NORD-AFRICAINE - J.-P. LAMY

FORMÉE POUR DÉFENDRE LES INTÉRÊTS DES

PRODUCTEURS FRANÇAIS

ORAN TUNIS CASABLANCA

20, RUE BAUDIN  
**PARIS**

## L'Exploitation dans le Sud-Est

# M. Gabriel MARTEL

*Marseille.* — L'Odéon vient de rouvrir ses portes. On aura trouvé un écho fidèle de la magnificence et de l'originalité de cette salle dans notre numéro spécial. Il nous paraît urgent, au même titre, de parler de celui qui aida si puissamment à cette œuvre, la dernière en date d'une série particulièrement magnifique et grandiose, l'un des pionniers du Cinéma à Marseille, l'un des plus grands animateurs du Cinéma en Provence. Nous voulons parler de M. Gabriel Martel, qui compte parmi les personnalités les plus marquantes du monde cinématographique régional.

Depuis plus de 25 ans, exactement depuis 1909, M. Gabriel Martel, par son assiduité, son tact, son sens commercial des affaires, sa bienveillance souriante, est un de ceux qui font le plus honneur à notre corporation, et qui a su, au prix de quels sacrifices, de quelle générosité dans le dévouement, mettre le Cinéma au premier plan des grandes industries françaises.

Exammons succinctement son œuvre : elle en dit plus long que les plus élogieux panégyriques.

Le premier en 1909 il crée une salle de plus de 1.500 places, le « Palace-Saint-Lazare ». Puis c'est successivement : « Le Comœdia », « Le Novelty », « L'Eldorado », « Le Régent », « Le Majestic », « L'Odéon », « Le Capitole », « Le Rex », toutes salles encore bien vivaces aujourd'hui, les trois dernières de première vision, les trois suivantes de seconde. En 1934 il donne encore le signal de la réouverture de la saison à Marseille avec l'inauguration de l'Odéon transformé, modernisé, luxueusement embelli de fond en comble, et, sans conteste, la plus grande salle de Provence et l'une des plus belles de France.

Voilà l'œuvre. Nous ne voulons pas parler des qualités de l'homme. M. Gabriel Martel a toujours réservé à tous ceux qui l'approchent l'accueil le plus aimable, qu'ils soient étrangers, collaborateurs grands ou petits. Sa correction commerciale est proverbiale : il n'y a pas d'exemple que, nê-

me dans le cas où les recettes déçoivent ses espérances, M. Martel n'ait gardé avec ses loueurs cette entente parfaite, cet esprit très « sport » que nous souhaitons trouver auprès de tous ceux qui de loin ou de près sont intéressés à la Corporation.



M. Gabriel MARTEL

En un mot : un « commerçant » qui a su acquérir toutes les sympathies, par sa bonté, sa droiture, son intelligente compréhension des choses.

N'ayons garde d'oublier — et ceci tout à sa louange — le collaborateur qu'il a pétři à son image et formé comme un autre lui-même : M. Jean Martel, l'actif, le sympathique Directeur Général de son Circuit, dont tout le monde connaît l'immense dévouement pour celui qu'il appelle affectueusement « le Grand Patron. »

Pierre Laspeyre.

## NOMINATIONS A MARSEILLE

*Marseille.* — A propos de l'Odéon, disons combien nous avons été heureux d'apprendre la nomination au titre de directeur, de M. Angelvin, ex-directeur du Capitole, qui quitta cet établissement lors de son acquisition par le circuit Milliard. M. Angelvin a su se rendre sympathique à tous, par son assiduité, sa gentillesse universellement reconnue. MM. Martel ne pouvaient mieux choisir.

Ajoutons qu'à la suite du départ précipité de M. Duffort, ex-chef de poste du Régent, la direction de cet établissement a été confiée à M. Crémieux qui cumule ces nouvelles fonctions avec celles de chef de publicité du circuit. M. Crémieux a d'ailleurs été ces jours-ci victime d'une attaque dont il se remet heureusement. Nous sommes enchantés de pouvoir formuler à cette occasion nos meilleurs vœux de prompt rétablissement à M. Crémieux. — P. L.



Sur les côtes bretonnes on tourné **Les Hommes de la Côte** (Synchro-Cine)

De gauche à droite : Matras, opérateur ; Aimé Simon-Gérard, Trichet et le metteur en scène André Pellenc.

# EXPLOITATION

## L'Importante Question des Avant-Premières

Dans leur réunion du 3 octobre, les Administrateurs du Syndicat Français ont pris la résolution suivante, dont la précision nous épargne tout commentaire :

### ORDRE DU JOUR

Le Conseil d'administration du Syndicat Français des Directeurs de Théâtres Cinématographiques,

Saisi des protestations multiples des Directeurs de toute la région parisienne contre le nouveau mode de location dit « en avant-première semaine »;

Constate que par ce procédé les Maisons de Distribution, ayant loué leurs films en première semaine ou en première vision dans une zone déterminée, entendent échapper à leurs obligations en accordant des visions préalables dénommées pour les besoins de la cause « avant-premières »;

Fait juge toute la corporation de ce que, au mépris des engagements signés ainsi que de toute logique, les premières semaines ou visions deviennent ainsi pratiquement des deuxièmes, troisièmes ou quatrièmes semaines;

Signale que dans les litiges ayant déjà surgi de ce fait les Distributeurs ont proposé des arrangements à leurs clients, en reconnaissant par cela même toute la duplicité du procédé;

Donne mandat à ses délégués pour la rédaction du nouveau Contrat-type de location des films, de mettre fin à ces pratiques répréhensibles par la rédaction d'une clause nette et précise;

Et, jusqu'à la promulgation de ces nouvelles conditions de location qui auront à défendre la moralité de toute la corporation,

Recommande à tous les Directeurs de Cinéma d'exiger que sur leurs confirmations ou bons de commande figure la mention LIMITATIVE des Etablissements projetant préalablement le ou les films traités dans la zone d'exploitation intéressée;

Et se tient à la disposition des Chefs d'Exploitation victimes de ces agissements pour leur faire obtenir une juste réparation.

Cet ordre du jour a été communiqué à MM. les Présidents de la Chambre Syndicale Française de la Cinématographie, du Syndicat Français des Distributeurs indépendants, ainsi qu'aux représentants des Sociétés distributrices en France de films étrangers.

## Un Nouveau Directeur à Nancy

Notons l'arrivée, pour redonner à l'Olympia « une ère nouvelle » d'un nouveau directeur : M. Desternes. Notre cordiale bienvenue au représentant du circuit Siritsky.

M. J. K.



Alice Field dans **La Reine de Blurriz**  
Mise en scène Jean Toulout (Prod. et Ed. C. F. C.)

## EN AFRIQUE DU NORD

■ Avant son départ de Paris où il a assisté à la présentation des récentes productions Fox, Caravane et Mam'zelle Spahi, M. A. Brotons, directeur de la firme Universal, à Alger, a tenu à nous présenter Suzanne c'est moi, une charmante comédie musicale avec Lilian Harvey qui vient de connaître un gros succès à l'Alhambra d'Alger.

Disons également que la production Fox de cette saison a été retenue par M. J. Seiberras pour ses salles d'Alger, Tunis, Fez et Casablanca.

■ M. André Robert, chef de publicité des Films Epoc, a préparé récemment à Alger le lancement du film Jeunesse qui constitue l'un des great-events de la saison cinématographique nord-africaine.

■ C'est avec plaisir que nous avons appris l'entrée de M. Cazes aux Cinématographes J. Seiberras en qualité de représentant.

■ M. T. Piédinovi, directeur de la G. F. F. A. pour l'Afrique du Nord, est de retour parmi nous après de bonnes vacances passées à... chut, sa production étant retenue depuis plusieurs mois dans tous nos centres.

■ M. Marcel Sprecher a fait récemment un court séjour à Alger pour le placement des films dont il a la distribution.

■ M. Georges Hamoune, gérant de la Phénix Film, s'est assuré l'exclusivité pour notre colonie des films Aux Portes de Paris, que J. de Baroncelli tourne actuellement avec Gaby Morlay, Armand Bernard, Alcover et Georges Thill; Le Chemin du Bonheur, joué par Pizella, et deux autres productions dont l'une interprétée par Harry Baur.

■ Paramount a fait une présentation réussie de L'Impératrice rouge à laquelle assistait le tout-Alger mondain, artistique et officiel. La coquette salle du Nouvel Olympia avait repris à cette occasion sa parure des grands jours.

■ Western Electric équipera une autre salle importante en Tunisie. — Paul Saffar.

## Le Gouvernement Belge est disposé à aider le Cinéma

D'une conversation qui a eu lieu au Ministère des Finances entre M. Putteman, Directeur-Général et M. Jules Jourdain, Président de l'Association Cinématographique de Belgique, il résulte que le Département des Finances est disposé à aider les Directeurs de Cinémas dans la question des retards et amendes concernant les taxes sur le spectacle.

En s'adressant à M. Jourdain et en lui fournissant les renseignements nécessaires, les Cinématographistes pourront obtenir des délais et un taux réduit pour les intérêts de retard.

## A l'Agence de Marseille des Artistes Associés

*Marseille.* — Ici également un important mouvement vient d'avoir lieu. M. Rachel, directeur, a donné sa démission afin de pouvoir se consacrer exclusivement à sa propre agence, la Midi-Cinéma-Location.

M. Paulet, universellement estimé à l'U. A., comme premier voyageur a été nommé à sa place. A lui également nous adressons nos meilleurs vœux pour la longue durée et le succès de son directeurat.

## ECHEC DU DOUBLE PROGRAMME A GENÈVE

L'Alhambra-Ciné de Genève vient d'engager un orchestre de douze musiciens, de nombreux spectateurs s'étant déclarés fatigués par la présentation de deux grands films au même programme, qui, parfois n'atteignaient pas toujours le rôle auquel ils étaient destinés.

La première partie du programme comprend donc une ouverture, des fantaisies intercalées entre les courts métrages, les actualités et au commencement de l'entrée.

C'est le premier établissement de Genève qui innove à ce sujet.



Edith Méa et Henri Garat dans **Prince de Minuit** réalisé par René Guiwart (Prod. Vedettes Françaises Associées)

## L'ACTIVITE D'ISLY-FILM

*Casablanca.* — Le directeur d'Isly-Film M. Ed. Tenoudji, vient de faire une tournée au Maroc, accompagné de M. Binet, inspecteur général de la Location.

Divers accords ont été conclus notamment avec le Théâtre Lakanal de Meknès (théâtre voué au cinéma), avec les Variétés de Rabat et le Palace de Marrakech. Ces salles verront leurs programmes assurés par les soins d'Isly-Film qui, en outre, distribueront des films à Port-Lyautey, à Oujda et à Rabat.



Une scène charmante du grand film **La Chanson de l'Adieu** (Chopin) avec Jean Servais et Janine Crispin que la Société Films Sonores Tobis présentera le 17 Octobre prochain.

**Studios Éclair**  
**(EPINAY)**
**ROXY FILM**

BIBI LA PUREE. — Le succès populaire en muet va retrouver sa vogue en parlant. Léo Joannon tourne dans un décor de cabinet de juge d'instruction une scène très amusante. Rappelons que les opérateurs sont: Lefèvre et Nic, et le décorateur: Laurent.

La distribution comporte les noms de: Mmes Jeanne Hebling, Andrée Ducret, Bérangère, MM. Biscot, Maurice Rémy, Raymond Galle, Labrie.

Montage : CAPTIVE, LE CHANCIER, SANS FAMILLE, MIREILLE (version provençale).

En cours de sonorisation : LA MANECANTERIE DES PETITS CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS sous la conduite de l'abbé Maillet, et ROI DE CAMARGUE, JEANNE, LE SUD

**Studios G. F. F. A.**  
**(RUE DE LA VILLETTÉ)**
**HELGAL FILMS**

LE VOYAGE IMPREVU. — Betty Stockfeld, Roger Tréville tournent une scène de tendre séduction. C'est bien agréable à contempler. Jean de Limur me confie sa satisfaction d'avoir réalisé d'excellentes scènes en Suisse. L'amusante et légère histoire imaginée par Tristan Bernard a trouvé dans ses interprètes: Jean Tissier et Janine Guise compris, les meilleurs animateurs. LE VOYAGE IMPREVU sera surtout rempli d'air et de lumière, car il comporte une partie importante de paysages tournés dans l'Oberland.

**PROD. GAMA-GRAY FILMS**

LE CAVALIER LAFLEUR. — Revenus de province, où furent tournés les extérieurs (Châlons-sur-Marne), Pierre Ducis et ses interprètes s'attellent aux scènes de studio. Les décors très ingénieux sont de Schild, les prises de vues de Langenfeld, l'ingénieur du son Guy Moreau. Le film est interprété par: Fernandel, Raymond Cordy, Larquey, Louvigny, Gelin, André Roanne, et Mmes Danièle Brégis, Janine Merrey, Lyne Clevers.

**Studios Pathé-Natan**  
**(RUE FRANCŒUR)**
**MIL FILMS**

ANTONIA, ROMANCE HONGROISE. — Ce film est terminé.



Une scène du grand film comique **Le Cavalier Lafleur**, avec Fernandel, Larquey, André Roanne, Raymond Cordy, Louvigny, etc., que Gray Film tourne actuellement.

**Studios Pathé-Natan**  
**(JOINVILLE)**
**PATHE-NATAN**

LE BONHEUR. — A Charles Boyer, Gaby Morlay et Michel Simon s'ajoute le nom de Jacques Catelain, revenu d'Hollywood, et qui revient au cinéma avec Josephine Baker, Jean Gabin et une troupe de girls et de boys.

**FRED BACOS**

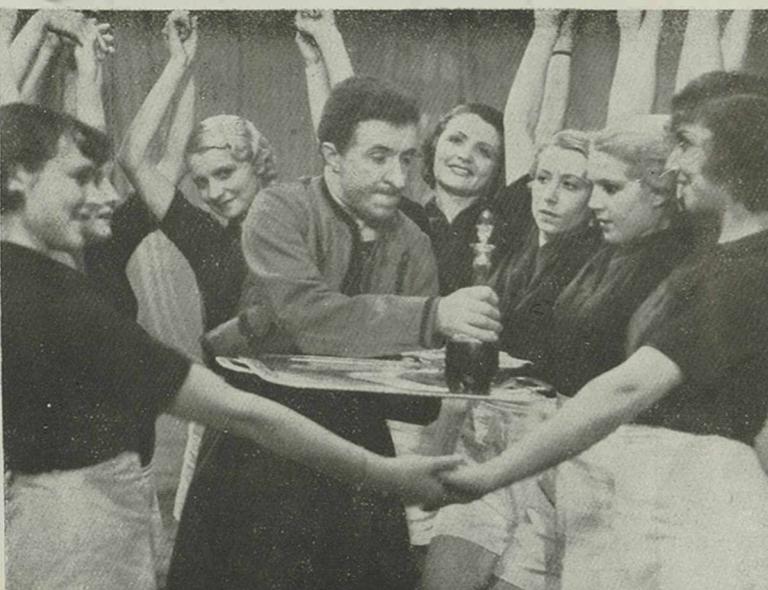
LE PRINCE JEAN. — Le début de la réalisation est imminent.

**Studios Tobis**  
**(EPINAY)**
**S. I. C.-TOBIS**

QUADRILLE D'AMOUR. — La réalisation se poursuit. Dans un grand décor de dancing-concert on a tourné une importante scène, et les interprètes des deux

versions passèrent tour à tour l'objectif.

Montage: On monte les scènes d'intérieur de PENSION MI-MOSAS, que Jacques Feyder termine dans le Midi.



Mam'zelle Spahl avec Noël Noël

Prod. Fred Bacos (Fox Film)

# STUDIOS

par Lucie DERAIN

**Paris Studio Cinéma**  
**(BILLANCOURT)**
**SOCIETE CONTINENTALE**  
**DE PARTICIPATION**

AUX PORTES DE PARIS. — Jacques de Baracelli a déjà tourné de bien curieuses scènes de son nouveau film, notamment dans un décor de zone parisienne. Paul Azais jouera un rôle important dans ce film où Armand Bernard se présentera sous un aspect très nouveau.

**On Annonce**

■ Edmond-T. Gréville, qui achève le montage d'un film tourné sous sa direction: LA CROIX DES CIMES, entreprendra un nouveau film produit par le producteur de REMOUS, M. Oswald. Titre: LE MARCHAND D'AMOUR.

■ On va tourner en deux versions: allemande et française. LA FILLE DE MADAME ANGOT.

■ C'est le peintre cubiste Fernand Léger qui fera les costumes pour LA VIE FUTURE, de Wells, réalisation d'Alexandre Korda. Henri Jeanson a été chargé des dialogues français.

■ Nicolas Farkas tournera bien VARIETES, le fameux sujet tourné jadis en muet par E.-A. Dupont et où Lya de Putti connaît sa célébrité aux côtés de Jannings et Warwick Ward.

■ Volkoff tournera KEAN qu'il réalise en muet il y a dix ans.

■ Richard Eichberg va tourner, immédiatement après QUADRILLE D'AMOUR, qu'il achèvera à Epinay. LE CONTRÔLEUR DES WAGONS-LITS, et aura pour vedettes Préjean et Marie Glory.

■ Carlo Rim termine le scénario de MARSEILLE avec son netteur en scène Maurice Tounier. Berval jouera le rôle principal. Mais les récents événements qui se déroulent à Marseille ne vont-ils pas retarder la naissance de ce film consacré aux bas-fonds de Marseille?

■ On va tourner LA VIERGE FOLLE avec Dita Parlo.

**Adémai Aviateur**

Comédie comique  
C. P. L. F.

Origine: Française.  
Réalisation: Jean Tarride.  
Auteur: Paul Colline.  
Opérateurs: Bourgassoff et J. Goreaud.  
Musique: Michel Lépine.  
Interprétation: Noël-Noël, Fernandel, Junie Astor, Sylvie Battaille, Barencey, Madeleine Guilly.

Studios: Billancourt.  
Enregistrement: Western Electric, Camions Paris Studio Cinéma.  
Durée de projection: 1 h. 32.  
Production: Lutèce Films, 1934.

CARACTÈRE DU FILM. — Cette spirituelle et correcte comédie est une des plus amusantes qu'il nous ait été donné de voir depuis longtemps. Noël-Noël s'est fait une tête de soldat ahuri et bon enfant qui dériderait le plus morose et son délicieux accent improvisé est irrésistible de drôlerie. Il forme avec Fernandel un couple très drôle et sans vulgarité.

SCÉNARIO. — Adémai Joseph, soldat aviateur et dans le civil gars de ferme, se voit contraint d'épouser la fille de son patron, au cours d'une permission. La prétendue était laide, l'amour la transfigure. Adémai est heureux. Mais lorsqu'il craignait ce mariage il avait accepté de passer élève pilote. Un hasard lui fait prendre un autre candidat pilote pour le moniteur. Ils montent tous deux dans un avion de raid qui doit tenter le record de durée. Ne sachant ni l'un ni l'autre piloter ni atterrir, ils restent en l'air plus de trois jours, et seule la panne d'essence les fera atterrir, en pleine gloire, inconsciemment obtenu.

BASES D'EXPLOITATION. — Le personnage hilarant d'Adémai Joseph, son accent, son visage (soit Noël-Noël), la présence de Fernandel, les scènes d'aviation bien prises, le duo comique de Noël-Noël et Fernandel.

TECHNIQUE. — Le démaragement du film est lent, mais ensuite il « tourne rond » comme le moteur de cet avion record. Le film a surtout un grand atout comique: Noël-Noël, qui est remarquable. Bonnes prises de vues aériennes. Les scènes dans l'avion entre les deux lousties sont des plus comiques.

INTERPRÉTATION. — Noël-Noël a campé un Adémai ahuri et finaud qui est une création extraordinaire de drôlerie et d'esprit. Fernandel est amusant lui aussi, et Barencey, Madeleine Guilly jouent un couple de pay-sans retors. Les jeunes filles sont gentilles quoique sans personnalité. — x

# LES NOUVEAUX FILMS

## LES FILMS DES MOIS D'AOUT ET SEPTEMBRE

Durant le mois d'aout 1934 il a été critiqué 1 film français.

Durant le mois de septembre 1934 il a été présenté ou sorti 18 films parlant français dont 14 d'origine française.

Dans le mois d'aout retenons le seul film français, l'amusant Maître Bolbec et son Mari, avec l'intelligente Madeleine Soria.

Le mois de septembre a été considérable pour ce qui est de la sortie des films français. Sur 18 films, 14 sont d'origine française. C'est rassurant.

Voyons ce qu'ils apportent d'excellent ou de nouveau.

Amok, en premier lieu, est, comme l'a fait très justement remarquer notre directeur, le film d'une école nouvelle, une œuvre d'une psychologie très pénétrante et très audacieusement posée.

Le Greluchon Décital, avec Alice Coëcia, dont c'est le retour à l'écran, est le type de la comédie parisienne.

Plusieurs vaudevilles. Il y a la gaîté de Bleus de la Marine et la tenue musicale de Trois de la Marine. Un beau film d'atmosphère flamande: La Maison dans la Dune, et une comédie mondaine bien réalisée: Le Monde où l'on s'ennuie.

De bonnes versions de la U. F. A., notamment le mouvementé et très élégant Secret des Woronzoff, où Brigitte Helm ne fut jamais si belle, ni Jean Murat si bon acteur dans un double rôle. L'agréable Petit Jacques, film familial, et le souriant Votre Sourire, avec Marie Glory et Gabriel Boucher, complètent cette revue du mois. J'allais oublier L'Aristo, de Berthomieu, où André Lefaur prouve, une fois de plus qu'il est grand comédien.

Le seul film américain qui soit à signaler est L'Impératrice Rouge, dont le doublage est techniquement impeccable. L. Derain.

**Dernière Heure**

Comédie dramatique  
C. P. L. F.

Origine: Française.  
Réalisation: Jean Bernard-Derosne.

Auteur: J. Bernard-Derosne.  
Dialogues: Henri Duvernois.

Décorateur: Laurent.

Opérateurs: Jacques et Roger Montéran.

Musique: Jean Tranchant.

Interprétation: Line Noro, Jean Servais, Ginette Gaubert, Maurice Rémy, Pitoulo, Georges Paulais, G. Jacquet, Sinoël, Menant, Mailly, Maurice Génevois, G.-A. Martin, Marcelle Sarret, Germaine Reuver.

Studios: Éclair.

Enregistrement: Tobis.

Durée de projection: 1 h. 10.

Production: Société Nouvelle de Cinématographie, 1933-34.

**CARACTÈRE DU FILM.**

Voici une œuvre peu banale. Par son intelligence, par la fermeté de son dessin, et la délicatesse de ses nuances psychologiques, elle s'évade des moulés habituels. Peut-être même le public habitué aux vaudevilles sera-t-il déconcerté devant cette œuvre sobre et fine, mais il est bon que des films simples et émouvants de cette classe soient tournés, pour que l'on sache que les amateurs de films originaux ne sont pas oubliés.

SCÉNARIO. — Enfermée dans sa triste vie provinciale, en face d'un mari jaloux et brutal, Madeleine Chenevier s'en évade par un crime. Elle suit pendant trois jours de bonheur un jeune amant confiant. A Marseille on l'arrête. Elle se suicide. Sauvée, elle passera aux Assises, et la légitime défense étant acquise, elle sera acquittée. La vie nouvelle s'ouvrira devant elle.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Le fier et beau sujet, l'émouvante interprétation de Line Noro et de Jean Servais, l'intelligence mise en scène de Bernard-Derosne, le dialogue fin

**TECHNIQUE.** — Ce film, comme un film muet, comporte cependant un excellent dialogue vivant et simple d'Henri Duvernois. Mais l'image est reine. De bonnes évocations visuelles coupent habilement le déroulement un peu monotone des admirables paysages de neige du Dauphiné. La photo est jolie, douce, et le film est rempli d'émotion et de poésie. Bonne musique de Jean Tranchant.

**INTERPRÉTATION.** — Line Noro, visage grave et passionné, fut une pathétique amoureuse. Jean Servais, charmant, sensible a joué avec un peu trop de nonchalance. Bonnes silhouettes de Maurice Rémy, Ginette Gaubert, et des acteurs qui dessinent les habitants d'une petite ville assolée. — x



Paulette Dubost et Albert Préjean dans **L'Auberge du Petit Dragon**  
Production: Max Glass Distribution: Flora Films

**L'Auberge  
du Petit Dragon**  
 Comédie parlée et chantée  
 Flora-Films

Origine: Française.  
 Réalisation: Jean de Limur.  
 Auteur: E. Raymond.  
 Dialogues: René Pujol.  
 Musique: Ralph Erwin.  
 Interprétation: Albert Préjean,  
 Paulette Dubost, Rosine Dérénan,  
 Pierre Etchepare, Gaston Modot,  
 Larquey, Arlette Marchal, Raymond Cordy,  
 Madeleine Guilly, R. Pizani,  
 Pierre Lamy, Jim Gérald.  
 Date de réalisation: 1934.  
 Production: Flora-Films.

**CARACTÈRE DU FILM.** — A la fois vaudeville militaire et film de music-hall, *L'Auberge du Petit Dragon* est une bande fantaisiste pleine d'entrain et de bonne humeur qui entraîne les spectateurs dans les milieux les plus divers depuis les coulisses d'un music-hall jusqu'à la cour d'une caserne, en passant par un studio de cinéma, un commissariat de police et une pension pour clowns-girls. On voit que la variété ne manque pas dans cette bande qui bénéficie d'une douzaine de vedettes de première grandeur. C'est un film un peu inégal mais d'une fantaisie qui ne se dément pas un seul instant.

**SCENARIO.** — Albert, parisien débrouillard, a pris sous sa protection le simple Emile, son voisin de lit à la caserne depuis le jour où ce dernier a reçu de son père, riche fermier des environs, un mandat de 3.000 francs. Albert conduit Emile dans le grand monde, représenté pour la circonstance par une pension de famille où de petites danseuses en chômage se sont transformées en femmes du monde, en l'honneur d'Emile. Là, le simple Emile fait la conquête d'une petite danseuse qu'il épousera après maintes péripéties.

**BASES D'EXPLOITATION.** — La grande diversité de l'action, l'imitation de Marlène Dietrich, par Albert Préjean, le nombre imposant de vedettes qui interprètent ce film, la scène amusante du studio de prises de vues.

**TECHNIQUE.** — Très souple, très variée comme tout le film. De beaux décors et une mise en scène très vivante. De très belles photos d'extérieurs. Musique gaie et entraînante.

**INTERPRETATION.** — Albert Préjean et R. Cordy forment un couple très amusant. Paulette Dubost mène le jeu avec entrain, mais Rosine Dérénan n'est pas à son aise dans un rôle de girl. Des compliments à Madeleine Guilly, Etchepare, Jim Gérald. — v.

**Un Train dans la nuit**  
 (The Ghost Train)  
 Comédie dramatique  
 G. F. F. A.

Origine: Franco-Anglaise.  
 Auteur: Arnold Ridley.  
 Réalisation: René Hervil.  
 Adaptation française: Pierre Maudru.  
 Interprétation: Dolly Davis, Georgius, Alice Tissot, Charles Dechamps, Helena Manson.  
 Studios: Haik Courbevoie.  
 Enregistrement: Radio Cin.  
 Durée de projection: 1 h. 30.  
 Production: Films Régent.  
 Durée de projection: 77 min.

**CARACTÈRE DU FILM.** — C'est la version française d'un film anglais tiré d'un roman et d'une pièce très connus outre-Manche. Cette version a été presque entièrement refaite en France avec des artistes français et marque les débuts à l'écran de l'artiste populaire Georgius. *Un Train dans la Nuit* qui allie le drame et le mystère à des scènes du meilleur comique populaire est destiné à remporter un très grand succès dans les salles de quartier et de province.

**SCENARIO.** — L'agent de Scotland Yard, Teddy Morrisson, est chargé de découvrir le mystère d'un train fantôme qui hante une petite gare de l'ouest de l'Angleterre, et qui apparaît à chaque anniversaire d'un accident qui se produisit autrefois près de cette gare. Cachant son identité, Teddy fait manquer la correspondance aux voyageurs d'un train qui se voient obligés de passer la nuit dans la gare fréquentée par le train fantôme.

**SCENARIO.** — Un artiste soigné, père de quatre enfants, Hector Follenfant, a oublié de faire son service militaire. Appelé sous les drapeaux, il arrive à la caserne avec toute sa famille. Les enfants sont confiés à un brave homme de commandant et Follenfant fait la connaissance d'une jeune veuve, blanchisseuse des sous-officiers, elle-même pourvue de deux enfants. Follenfant grâce à sa ressemblance avec le commandant réussit à parfaire les aventures amoureuses de celui-ci. Il épousera sa blanchisseuse et se verra à la tête d'une famille de six enfants.

**EXPLORATION.** — Le nom de Georgius bien aimé et connu du public populaire, et qui est la vedette de la revue actuelle du Casino de Paris. Le sujet mystérieux. Le nom des autres interprètes. Les éléments comiques.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Le nom de Georges Milton. Les éléments comiques du film, les chansons, la verve de Milton, etc...

**TECHNIQUE.** — Bonne mise en scène. Des tableaux fantaisistes, beaucoup de mouvement. Quelques longueurs, mais des idées excellentes, malheureusement pas traitées à fond. Son assez irrégulier. Belle photo. De bons gags dans les scènes de la caserne.

**INTERPRETATION.** — Dans le double rôle de Follenfant et du commandant, Milton démontre sa verve habituelle et sera les délices du public populaire. Il a de bonnes trouvailles comiques et sait faire rire. Ses partenaires sont bons : Jeanne Boitel, Janine Borelli et les autres. — o.

miques. Dolly Davis a encore du charme. Alice Tissot est amusante. Toute la troupe est dans l'ensemble un peu théâtrale. — o.

**Famille Nombreuse**  
 Comédie gaie  
 G. F. F. A.

Origine: Française.  
 Réalisation: Jack Darroy.  
 Auteur: Eric Roman.  
 Décorateur: Jean Douarinou.  
 Opérateurs: Hayer et Alain Douarinou.  
 Musique: Wraskoff.  
 Interprétation: Maurice Lalloz, L. Blondeau; Jacqueline Mignac, Léna Roussika, Abel Jacquin, Lucas Gridoux, Mila Parély, Berthier.  
 Studios: Gaumont.  
 Opérateurs: Bujard, Kostal, Laliel et Leblond.  
 Enregistrement: Radio Cin.  
 Durée de projection: 1 h. 30.  
 Production: André Hugon G. F. F. A.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Ce nouveau film de Georges Milton est destiné à remporter le plus grand succès dans toutes les salles de quartier et de province où le seul nom de cette vedette sur l'affiche attire immédiatement le public. Famille nombreuse comporte nombre de scènes très amusantes dont Milton est la vedette sous deux aspects différents et dans lesquels il déploie sa verve comique habituelle. C'est un film fait pour le grand public qui sera heureux d'applaudir une fois de plus sa vedette favorite.

**SCENARIO.** — Un artiste soignant, père de quatre enfants. Hector Follenfant, a oublié de faire son service militaire. Appelé sous les drapeaux, il arrive à la caserne avec toute sa famille. Les enfants sont confiés à un brave homme de commandant et Follenfant fait la connaissance d'une jeune veuve, blanchisseuse des sous-officiers, elle-même pourvue de deux enfants. Follenfant grâce à sa ressemblance avec le commandant réussit à parfaire les aventures amoureuses de celui-ci. Il épousera sa blanchisseuse et se verra à la tête d'une famille de six enfants.

**EXPLORATION.** — Le nom de Georgius bien aimé et connu du public populaire, et qui est la vedette de la revue actuelle du Casino de Paris. Le sujet mystérieux. Le nom des autres interprètes. Les éléments comiques.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Le nom de Georges Milton. Les éléments comiques du film, les chansons, la verve de Milton, etc...

**TECHNIQUE.** — Bonne mise en scène. Des tableaux fantaisistes, beaucoup de mouvement. Quelques longueurs, mais des idées excellentes, malheureusement pas traitées à fond. Son assez irrégulier. Belle photo. De bons gags dans les scènes de la caserne.

**INTERPRETATION.** — Dans le double rôle de Follenfant et du commandant, Milton démontre sa verve habituelle et sera les délices du public populaire. Il a de bonnes trouvailles comiques et sait faire rire. Ses partenaires sont bons : Jeanne Boitel, Janine Borelli et les autres. — o.

miques. Dolly Davis a encore du charme. Alice Tissot est amusante. Toute la troupe est dans l'ensemble un peu théâtrale. — o.

**Cartouche**  
 Drame historique  
 J. Sefert

Origine: Française.  
 Réalisation: Robert Siodmak.  
 Auteur: Kurt Siodmak.  
 Dialogues: Constant.  
 Décorateur: René Renoux.  
 Opérateurs: Schustan et Forster.  
 Musique: Wraskeff.  
 Interprétation: Maurice Lalloz, L. Blondeau; Jacqueline Mignac, Léna Roussika, Abel Jacquin, Lucas Gridoux, Mila Parély, Berthier.  
 Studios: Gaumont.  
 Opérateurs: Bujard, Kostal, Laliel et Leblond.  
 Enregistrement: Radio Cin.  
 Durée de projection: 1 h. 30.  
 Production: André Hugon G. F. F. A.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Ce nom de Cartouche que la littérature populaire, l'imagerie, le théâtre ont rendu célèbre, et revêtu d'une légende, vient cette fois, sous l'habit d'un film français, nous plonger dans l'horreur et l'attrait d'une chasse à l'homme. Ce film qui mériterait parfois plus d'ampleur dans sa mise en scène contient des scènes fort intéressantes, bien étudiées, et des tableaux impressionnantes notamment une scène de brigandage en forêt, et une scène de supplice. C'est sûrement un film populaire dont le succès a dépassé les limites de l'art.

**SCENARIO.** — Un artiste soignant, père de quatre enfants. Hector Follenfant, a oublié de faire son service militaire. Appelé sous les drapeaux, il arrive à la caserne avec toute sa famille. Les enfants sont confiés à un brave homme de commandant et Follenfant fait la connaissance d'une jeune veuve, blanchisseuse des sous-officiers, elle-même pourvue de deux enfants. Follenfant grâce à sa ressemblance avec le commandant réussit à parfaire les aventures amoureuses de celui-ci. Il épousera sa blanchisseuse et se verra à la tête d'une famille de six enfants.

**EXPLORATION.** — Le nom de Georgius bien aimé et connu du public populaire, et qui est la vedette de la revue actuelle du Casino de Paris. Le sujet mystérieux. Le nom des autres interprètes. Les éléments comiques.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Le nom de Georges Milton. Les éléments comiques du film, les chansons, la verve de Milton, etc...

**TECHNIQUE.** — Bonne mise en scène. Des tableaux fantaisistes, beaucoup de mouvement. Quelques longueurs, mais des idées excellentes, malheureusement pas traitées à fond. Son assez irrégulier. Belle photo. De bons gags dans les scènes de la caserne.

**INTERPRETATION.** — Dans le double rôle de Follenfant et du commandant, Milton démontre sa verve habituelle et sera les délices du public populaire. Il a de bonnes trouvailles comiques et sait faire rire. Ses partenaires sont bons : Jeanne Boitel, Janine Borelli et les autres. — o.

miques. Dolly Davis a encore du charme. Alice Tissot est amusante. Toute la troupe est dans l'ensemble un peu théâtrale. — o.

**La Crise est finie**  
 Comédie musicale  
 Paramount

Origine: Française.  
 Réalisation: Robert Siodmak.  
 Auteur: Kurt Siodmak.  
 Dialogues: Constant.  
 Décorateur: René Renoux.  
 Opérateurs: Schustan et Forster.  
 Musique: Werner Heyman.  
 Interprétation: Charles Boyer, Annabella, Pierre Brasseur, Conchita Montenegro, Marcel Vallée, Jules Raucourt, André Berley, Chéron, Georges Davis, Carrie Daumery.  
 Studios: Fox Hollywood.  
 Enregistrement: Western.  
 Durée de projection: 1 h. 40.  
 Production: Nero Films.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Cette chanson que la littérature populaire, l'imagerie, le théâtre ont rendu célèbre, et revêtu d'une légende, vient cette fois, sous l'habit d'un film français, nous plonger dans l'horreur et l'attrait d'une chasse à l'homme. Ce film qui mériterait parfois plus d'ampleur dans sa mise en scène contient des scènes fort intéressantes, bien étudiées, et des tableaux impressionnantes notamment une scène de brigandage en forêt, et une scène de supplice. C'est sûrement un film populaire dont le succès a dépassé les limites de l'art.

**SCENARIO.** — Un artiste soignant, père de quatre enfants. Hector Follenfant, a oublié de faire son service militaire. Appelé sous les drapeaux, il arrive à la caserne avec toute sa famille. Les enfants sont confiés à un brave homme de commandant et Follenfant fait la connaissance d'une jeune veuve, blanchisseuse des sous-officiers, elle-même pourvue de deux enfants. Follenfant grâce à sa ressemblance avec le commandant réussit à parfaire les aventures amoureuses de celui-ci. Il épousera sa blanchisseuse et se verra à la tête d'une famille de six enfants.

**EXPLORATION.** — Le nom de Georgius bien aimé et connu du public populaire, et qui est la vedette de la revue actuelle du Casino de Paris. Le sujet mystérieux. Le nom des autres interprètes. Les éléments comiques.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Le nom de Georges Milton. Les éléments comiques du film, les chansons, la verve de Milton, etc...

**TECHNIQUE.** — Bonne mise en scène. Des tableaux fantaisistes, beaucoup de mouvement. Quelques longueurs, mais des idées excellentes, malheureusement pas traitées à fond. Son assez irrégulier. Belle photo. De bons gags dans les scènes de la caserne.

**INTERPRETATION.** — Dans le double rôle de Follenfant et du commandant, Milton démontre sa verve habituelle et sera les délices du public populaire. Il a de bonnes trouvailles comiques et sait faire rire. Ses partenaires sont bons : Jeanne Boitel, Janine Borelli et les autres. — o.

miques. Dolly Davis a encore du charme. Alice Tissot est amusante. Toute la troupe est dans l'ensemble un peu théâtrale. — o.

**Caravane**  
 Film à grand spectacle  
 parlé en français  
 Fox Film

Origine: Américaine.  
 Réalisation: Erik Charell.  
 Auteur: Melchior Lengyel.  
 Dialogues: B. Zimmer.  
 Décorateur: René Renoux.  
 Opérateurs: Schustan et Forster.  
 Musique: Jean Lenoir et Waxmann.  
 Interprétation: Albert Préjean, Danielle Darrieux, Suzanne Dehelly, Milly Mathis, Pitout, Velsa, Régine Barry, J.-M. Laurent, Géo Lessely, Carpentier, Jeanne Loury.  
 Studios: Fox Hollywood.  
 Enregistrement: Western.  
 Durée de projection: 1 h. 25.  
 Production: Nero Films.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Cet opéra-comique, avec un déploiement de décors, de luxe, de danse et de chants, avec des milliers de figurants, une jolie musique, des comédiens agréables et des décors plaisants ne peut que faire un spectacle à grand succès. Disons donc que *Caravane* contient tous ces éléments, que c'est un film colossal, plein de brio et de mouvement, et dont la perfection sonore est sensationnelle. C'est un film à grande mise en scène.

**SCENARIO.** — Une bande d'aventuriers comprenant Maurice Brooke dit « l'Anglais », Bob essayant de lancer à Hollywood une jeune et jolie figurante sans emploi, Wanda. Brooke se fait passer pour un Lord anglais voyageant incognito et présente Wanda comme sa fille. Wanda est engagée pour un petit rôle et fait connaître de la grande vedette Jacques Nill. Les deux jeunes gens tombent amoureux. La supercherie se découvre mais Wanda est devenue une bonne artiste et elle reste à Hollywood où elle épouse Jacques grâce au sacrifice de Maurice qui l'aimait en secret et qui s'est dévoué pour arranger tout.

**EXPLORATION.** — La Princesse Wilma revient à Tokay (Hongrie) la veille de sa majorité. Pour hériter, elle doit être mariée à minuit. Elle désigne le chef des Bohémiens venus chanter les vendanges, l'épouse, puis s'aperçoit qu'elle ne l'aime pas. Tout s'arrangera car le lieutenant de Tokay, son cousin, l'aime et est aimé d'elle. Lazi le tsigane se consolera avec une fille de sa race.

**TECHNIQUE.** — Soignée et homogène comme dans tout film américain. Mise en scène luxueuse.

**INTERPRETATION.** — Très bonne. Pat Paterson est délicieuse. Spencer Tracy, John Boles et Herbert Mundin ont fait d'excellentes compositions. — o.

miques. Dolly Davis a encore du charme. Alice Tissot est amusante. Toute la troupe est dans l'ensemble un peu théâtrale. — o.

**Tu seras Star  
à Hollywood**  
 (Bottoms up)  
 Comédie musicale  
 doublée en français  
 Fox Film

Origine: Américaine.  
 Réalisation: David Butler.  
 Auteur: B. G. de Sylva, Syd Silvers et D. Butler.  
 Dialogues: H. Falk.  
 Opérateurs: Riccioni et Dantan.  
 Musique: Vincent Scotto.  
 Interprétation: Raimu, Germaine Michel, Maximilienne, Colette Darfeuille, Hélène Robert, Ginette Leclerc, Line Clevers, Roger Tréville, Maupi, Rian-drés, Redgie, Barencey, Jules Moy, Zellars.  
 Studios Pathé-Natan.  
 Enregistrement: Photophone.  
 Durée de projection: 1 h. 40.  
 Production: Société Parisienne du Film Parlant.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Sur des personnages de bamboueurs bien troussés, Dekobra avait écrit un plaisir roman. M. Richebé a tiré de *Minnit place Pigalle* un film aventure et gai, où les meilleurs passages du livre sont transcrits dans un langage cinégraphique excellent et clair, où le comique des situations s'affirme, et enfin où Raimu, le grand comédien, prouve une fois de plus qu'il est capable de tout jouer. C'est un grand film comique.

**SCENARIO.** — Prosper, maître d'hôtel du Flamant Rose, se retire à la campagne, fortune faite. Mais il s'ennuie vite et revient jouer les clients dans cette boîte de nuit où il régnait. Sa préférée expérience ne l'empêche pas de claquer tout son argent avec les petites femmes. Il repart pour un Lord anglais voyageant incognito et présente Wanda comme sa fille. Wanda est engagée pour un petit rôle et fait connaître de la grande vedette Jacques Nill. Les deux jeunes gens tombent amoureux. La supercherie se découvre mais Wanda est devenue une bonne artiste et elle reste à Hollywood où elle épouse Jacques grâce au sacrifice de Maurice qui l'aimait en secret et qui s'est dévoué pour arranger tout.

**EXPLORATION.** — La distribution, le titre du film. Se servir du fait que le film se passe à Hollywood. La musique et les tableaux de music-hall.

**TECHNIQUE.** — Soignée et homogène comme dans tout film américain. Mise en scène luxueuse.

**INTERPRETATION.** — Très bonne. Pat Paterson est délicieuse. Spencer Tracy, John Boles et Herbert Mundin ont fait d'excellentes compositions. — o.

**Minuit, Place Pigalle**  
 Comédie  
 Société Parisienne du Film Parlant

Origine: Française.  
 Réalisateur: Roger Richebé.  
 Collab. art.: Cl. Heymann.  
 Auteur: Maurice Dekobra.  
 Dialogues: H. Falk.  
 Opérateurs: Riccioni et Dantan.  
 Musique: Vincent Scotto.  
 Interprétation: Raimu, Germaine Michel, Maximilienne, Colette Darfeuille, Hélène Robert, Ginette Leclerc, Line Clevers, Roger Tréville, Maupi, Rian-drés, Redgie, Barencey, Jules Moy, Zellars.  
 Studios Pathé-Natan.  
 Enregistrement: Photophone.  
 Durée de projection: 1 h. 40.  
 Production: Société Parisienne du Film Parlant.

**Le Roi du Mont Blanc**

Film de montagne  
Cinédis

**Origine:** Allemande.  
**Réalisation:** Arnold Fanck.  
**Version franç.:** H. Chomette.  
**Interprétation:** Sepp Rist, Brigitte Horney, Georges Colin, Ernest Nausen, Mme de Carol, Philippe Richard, Claris Pohl, Pierre Piérade.  
**Métrage:** 2.400 m. environ.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Un épisode romancé de la première ascension du Mont Blanc par le célèbre guide savoisien Jacques Balmat qui vainquit la montagne en 1786. Outre son intérêt documentaire de premier ordre, ce film nous ramène 150 ans en arrière alors que Chamonix n'était encore qu'un petit village perdu au fond de la vallée du Mont Blanc et, à côté de Jacques Balmat, il met en scène des personnages historiques comme le géologue suisse Saussure et le grand poète allemand Goethe. Le Roi du Mont Blanc est un film qui a demandé de nombreux mois d'effort et à ses auteurs et à ses interprètes, mais le résultat est remarquable.

**SCENARIO.** — Vers 1780, une légende courait que le sommet du Mont Blanc était couvert d'or, mais malheur à celui qui oserait affronter la colère de la montagne pour s'en emparer. Balmat se sent attiré par le Mont Blanc, mais après avoir terriblement souffert au cours d'une tentative, il renonce à la montagne pour épouser celle qu'il aime. Mais, en 1786, il recommence l'ascension avec son ami Parcard et il réussit à vaincre le sommet inviolé. Mais Dieu punit son orgueil car l'enfant que vient de mettre au monde sa femme meurt; désespéré, Balmat refuse les mille louis d'or offerts par Saussure au « roi du Mont Blanc ».

**BASSES D'EXPLOITATION.** — Insister sur le caractère historique de cette évocation. Ne pas oublier de mentionner la splendeur de la photographie et toutes les difficultés surmontées par tous ceux qui ont collaboré au film, pour mener à bien leur tâche.

**TECHNIQUE.** — Les scènes d'intimité alternent heureusement avec les différents tableaux d'ascension, ce qui évite heureusement toute monotonie dans le déroulement de l'action. Parfaites reconstitutions historiques sans aucun machinisme. Photographie de toute beauté.

**INTERPRETATION.** — Sepp Rist a campé un Jacques Balmat de fière allure; Brigitte Horney, au beau visage mélancolique, est une touchante fiancée, puis épouse. — v.

**Mam'zelle Spahi**

Vaudeville  
Fox Film

**Origine:** Française.  
**Auteurs:** André Heuzé et Etienne Arnaud (Manœuvres de Nuit).  
**Adaptation cinématographique:** Paul Schiller.  
**Réalisation:** Max de Vaucolebil.  
**Musique:** Jean Bos et André Colomb.  
**Interprétation:** Noël-Noël, Raymond Cordy, Saturnin Fabre, Mady Berry, Félix Oudart, Pierre Magnier, Jean Roussel, Hubert Daix, Callamand, Colette Darfeuil, Viviane Romance, Lyne Clevers, Josette Day, Francis Bever, Camus.  
**Studios:** Pathé-Natan.  
**Enregistrement:** R. C. A. Photophone.  
**Durée de projection:** 85 min.  
**Production:** Fred Bacos de la Fox Film.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Du bon théâtre populaire bien cinématographié. C'est un amusant vaudeville avec tous les éléments assurant à ce genre de film un très gros succès dans les grandes salles populaires comme dans tous les cinémas de quartier et de province. Les péripéties de l'action, les effets comiques, le dialogue et surtout l'interprétation avec Noël-Noël et Raymond Cordy sont autant d'atouts pour la réussite complète de ce film qui est une excellente production commerciale.

**SCENARIO.** — Le Colonel du 32<sup>e</sup> Spahis prend sans cesse prétexte de manœuvres de nuit pour laisser sa femme et retrouver à l'Hôtel du Sanglier sa petite amie Aline. Le Lieutenant Gilbert est fiancé avec la fille du Colonel. Aussi essaye-t-il de se libérer d'une liaison encombrante. Tout le monde se retrouve à l'Hôtel du Sanglier près duquel vont avoir lieu de vraies manœuvres cette fois. Des péripéties compliquées surviennent. Le Colonel serait pris en flagrant délit avec sa petite amie si son fidèle ordonnance Bréchu ne le prévenait à temps. Finalement, au cours d'une réception chez le Colonel en l'honneur des fiançailles de sa fille, les choses s'arrangent pour le mieux.

**BASSES D'EXPLOITATION.** — Remarquable. Dans plusieurs scènes la virtuosité technique est parfaite, et les grands et beaux décors surprennent tant pour leur beauté que par l'emploi que l'on en fait dans des prises de vues variées. Très belle photographie et son excellent. Montage vif et bons enchainements. La musique est gentille. Et il y a des trouvailles de mise en scène.

**TECHNIQUE.** — Remarquable. Dans plusieurs scènes la virtuosité technique est parfaite, et les grands et beaux décors surprennent tant pour leur beauté que par l'emploi que l'on en fait dans des prises de vues variées. Très belle photographie et son excellent. Montage vif et bons enchainements. La musique est gentille. Et il y a des trouvailles de mise en scène.

**INTERPRETATION.** — Kiepura chante et joue avec aisance, il plait aux spectateurs. Danièle Darrieux affirme ses qualités de fine comédienne. Baroux est irrésistible, Carette amusant, Dechamps juste, et l'ensemble des interprètes de bonne tenue. — x

**INTERPRETATION.** — Noël-Noël est merveilleux dans sa création de l'ordonnance Bréchu. Sa scène de l'imitation de marionnettes est en particulier remarquable. Raymond Cordy est plus naturel et plus drôle que jamais. Saturnin-Fabre joue avec dignité et son flegme habite le rôle du Colonel, et Mady Berry celui de la colonelle. Le reste de la distribution joue bien dans le style du théâtre Déjazet. — o

**Mon Coeur t'appelle**

Comédie musicale  
parlée en français  
Osso

**Origine:** Allemagne.  
**Réalisation:** Carmine Gallone.  
**Interprétation:** Danièle Darrieux, Jean Kiepura, Lucien Baroux, Carette, Charles Dechamps, Colette Darfeuil, Gabrielle, Jeanne Cheirel.  
**Enregistrement:** Tobis Klang.  
**Durée de projection:** 1 h. 25.  
**Production:** Rabinovitch-Pressburger, 1934.

**CARACTÈRE DU FILM.** — Ce charmant film remet à la mode les films musicaux, d'autant qu'il est animé par un excellent chanteur doublé d'un bon et séduisant comédien: Kiepura; Lucien Baroux lui apporte son appont comique et sa verve. Le film est réalisé dans de somptueux décors, et sa musique agréable, l'originalité des scènes, son ton vivant et optimiste en font un régal des yeux et des oreilles.

**SCENARIO.** — Tino Rossi, jeune ténor découvert par un impresario mûrissant vient à Monte-Carlo pour apprendre que l'engagement mystique n'est qu'unurre. Une petite jeune fille ayant accompagné la troupe par amour pour le ténor est remarquée par le directeur de l'Opéra. Mais c'est le seul talent de Tino Rossi qui sauvera la troupe. Elle donne, en effet, en plein air, la nuit, devant l'Opéra, la représentation ambulante mais admirable de Mignon, également donnée à l'Opéra. La foule conquise par la sincérité et la fraîcheur du spectacle, déserte l'Opéra. Le directeur, furieux, puis enthousiasmé, engage Rossi et ses camarades.

**SCENARIO.** — Le Colonel du 32<sup>e</sup> Spahis prend sans cesse prétexte de manœuvres de nuit pour laisser sa femme et retrouver à l'Hôtel du Sanglier sa petite amie Aline. Le Lieutenant Gilbert est fiancé avec la fille du Colonel. Aussi essaye-t-il de se libérer d'une liaison encombrante. Tout le monde se retrouve à l'Hôtel du Sanglier près duquel vont avoir lieu de vraies manœuvres cette fois. Des péripéties compliquées surviennent. Le Colonel serait pris en flagrant délit avec sa petite amie si son fidèle ordonnance Bréchu ne le prévenait à temps. Finalement, au cours d'une réception chez le Colonel en l'honneur des fiançailles de sa fille, les choses s'arrangent pour le mieux.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Jean Kiepura fait toujours recette.

**TECHNIQUE.** — Remarquable. Dans plusieurs scènes la virtuosité technique est parfaite, et les grands et beaux décors surprennent tant pour leur beauté que par l'emploi que l'on en fait dans des prises de vues variées. Très belle photographie et son excellent. Montage vif et bons enchainements. La musique est gentille. Et il y a des trouvailles de mise en scène.

**INTERPRETATION.** — Kiepura chante et joue avec aisance, il plait aux spectateurs. Danièle Darrieux affirme ses qualités de fine comédienne. Baroux est irrésistible, Carette amusant, Dechamps juste, et l'ensemble des interprètes de bonne tenue. — x

**INTERPRETATION.** — Noël-Noël est merveilleux dans sa création de l'ordonnance Bréchu. Sa scène de l'imitation de marionnettes est en particulier remarquable. Raymond Cordy est plus naturel et plus drôle que jamais. Saturnin-Fabre joue avec dignité et son flegme habite le rôle du Colonel, et Mady Berry celui de la colonelle. Le reste de la distribution joue bien dans le style du théâtre Déjazet. — o

**On tourne "Quadrille d'Amour"  
à Epinay**

**Autour d'un joli décor de boîte de nuit, joli parce que gai, brillant, les journalistes se présentent. Ils regardent tourner la version allemande de *Quadrille d'Amour*, et admirent le petit visage intelligent de Magda Schneider, la vedette féminine de cette version. L'héroïne de *Liebeliebli* n'a rien perdu de sa gentillesse, mais elle est blonde. Cela change.**

**CARACTÈRE DU FILM.** — Ce charmant film remet à la mode les films musicaux, d'autant qu'il est animé par un excellent chanteur doublé d'un bon et séduisant comédien: Kiepura; Lucien Baroux lui apporte son appont comique et sa verve. Le film est réalisé dans de somptueux décors, et sa musique agréable, l'originalité des scènes, son ton vivant et optimiste en font un régal des yeux et des oreilles.

**SCENARIO.** — Tino Rossi, jeune ténor découvert par un impresario mûrissant vient à Monte-Carlo pour apprendre que l'engagement mystique n'est qu'unurre. Une petite jeune fille ayant accompagné la troupe par amour pour le ténor est remarquée par le directeur de l'Opéra. Mais c'est le seul talent de Tino Rossi qui sauvera la troupe. Elle donne, en effet, en plein air, la nuit, devant l'Opéra, la représentation ambulante mais admirable de Mignon, également donnée à l'Opéra. La foule conquise par la sincérité et la fraîcheur du spectacle, déserte l'Opéra. Le directeur, furieux, puis enthousiasmé, engage Rossi et ses camarades.

**SCENARIO.** — Le Colonel du 32<sup>e</sup> Spahis prend sans cesse prétexte de manœuvres de nuit pour laisser sa femme et retrouver à l'Hôtel du Sanglier sa petite amie Aline. Le Lieutenant Gilbert est fiancé avec la fille du Colonel. Aussi essaye-t-il de se libérer d'une liaison encombrante. Tout le monde se retrouve à l'Hôtel du Sanglier près duquel vont avoir lieu de vraies manœuvres cette fois. Des péripéties compliquées surviennent. Le Colonel serait pris en flagrant délit avec sa petite amie si son fidèle ordonnance Bréchu ne le prévenait à temps. Finalement, au cours d'une réception chez le Colonel en l'honneur des fiançailles de sa fille, les choses s'arrangent pour le mieux.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Jean Kiepura fait toujours recette.

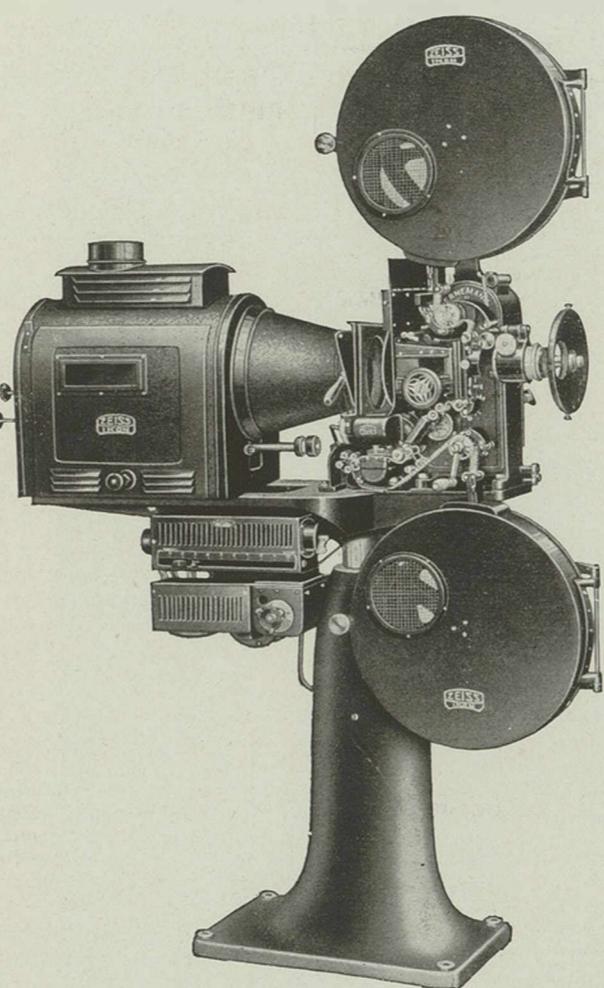
**TECHNIQUE.** — Remarquable. Dans plusieurs scènes la virtuosité technique est parfaite, et les grands et beaux décors surprennent tant pour leur beauté que par l'emploi que l'on en fait dans des prises de vues variées. Très belle photographie et son excellent. Montage vif et bons enchainements. La musique est gentille. Et il y a des trouvailles de mise en scène.

**INTERPRETATION.** — Kiepura chante et joue avec aisance, il plait aux spectateurs. Danièle Darrieux affirme ses qualités de fine comédienne. Baroux est irrésistible, Carette amusant, Dechamps juste, et l'ensemble des interprètes de bonne tenue. — x

**INTERPRETATION.** — Noël-Noël est merveilleux dans sa création de l'ordonnance Bréchu. Sa scène de l'imitation de marionnettes est en particulier remarquable. Raymond Cordy est plus naturel et plus drôle que jamais. Saturnin-Fabre joue avec dignité et son flegme habite le rôle du Colonel, et Mady Berry celui de la colonelle. Le reste de la distribution joue bien dans le style du théâtre Déjazet. — o

# IMAGE PARFAITE - SON IMPECCABLE FRAIS D'ENTRETIEN MINIMES

VOUS AUREZ TOUT CECI AVEC UN ENSEMBLE "ZEISS-IKON" CONNU DANS LE MONDE ENTIER POUR SA SOLIDITÉ. NOUS OFFRONS UN ÉQUIPEMENT SONORE AVEC L'EXCELLENT LECTEUR "ZEISS-IKON" TYPE F ET LE PROJECTEUR LE MIEUX ACCRÉDITÉ EN FRANCE.



## ERNEMANN II

QUI EST A LA PORTÉE DE LA PETITE ET MOYENNE EXPLOITATION PARCE QUE SON PRIX EST EXCESSIVEMENT BAS, MALGRÉ LA QUALITÉ DE NOTRE MATÉRIEL ET NOTRE INSTALLATION SOIGNÉE. POUR LA GRANDE EXPLOITATION NOUS RECOMMANDONS NOTRE PROJECTEUR FROID

## ERNEMANN V

RENSEIGNEMENTS ET DEVIS SUR DEMANDE AUX

### Etablissements L. ROMBOUTS, S.A.R.L.

18, Rue Choron, Paris (IX<sup>e</sup>)  
Téléphone : Trudaine 00-91

Concessionnaires exclusifs "Zeiss-Ikon-Ernemann"

Agents Régionaux :

Etablissements Vial à Marseille  
Etablissements Fourel à Lyon  
Etablissements Winrich à Strasbourg  
Etablissements Defives à Lille  
M. Taillaud à Nantes  
Ateliers Radiotechniques de Constructions à Oran (Algérie)



## Liste des Films critiqués pendant les mois Août-Septembre 1934

### DEUIL

Le jeune metteur en scène, Jean Vigo, âgé de 30 ans à peine, réalisateur de *Zéro de Conduite* et *Le Chaland qui passe*, vient d'être emporté des suites d'une infection septiqueémique. Ses obsèques ont eu lieu lundi dernier.

M. Jean Vigo était le fils de Miguel Almerryda, le directeur du *Bonnet rouge*, dont la fin tragique est restée mystérieuse.

Mme Berthe \* Henri vient de perdre sa mère. Nos sincères condoléances.

### NAISSANCE

M. Jean-A. Mercier, le talentueux dessinateur, auteur d'un grand nombre de belles affiches de cinéma, vient d'être l'heureux père d'une charmante fillette, Sylvie Mercier.

Nos chaleureux compliments à Mme et M. Mercier.

### M. JEAN KEMM VICTIME D'UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE

M. Jean Keim, metteur en scène, a été victime d'un accident d'automobile. Sa voiture s'est renversée à la suite d'un dérapage, à Conches, près d'Evreux.

M. Jean Kemm a été blessé à la face; sa belle-mère, Mme Emile Blet, demeurant à La Roche-Guyon (Seine-et-Oise), a une fracture de l'épaule et de l'humérus gauche et se trouve dans un état grave.

### CHEZ WARNER BROS. FIRST NATIONAL

La Société Warner Bros-First National Films Inc., informe la corporation cinématographique que N. Max Rosenby, se prétendant représentant de Warner Bros Pictures Inc., à New-York, n'est ni employé par la dite Société, ni accrédité sous aucun titre, ni sous aucune forme par cette Société, soit aux Etats-Unis, soit dans toute autre filiale de Warner Bros Pictures Inc., dans d'autres pays.

### AUX STUDIOS DE SAINT-CLOUD

Max Eddy et Eugène Deslaw ont commencé la synchronisation du dernier film d'Anny Ondra: *Les Contes de Mademoiselle Hoffman*, aux studios de Saint-Cloud, les nouveaux studios qui viennent de s'ouvrir sous la direction de M. Alfred Lahr.

Amok	.....	Français.	Parlant.	Drame.	Pathé-Natan.
Arlette et ses Papas	.....	Français.	Parlant.	Comédie.	Pathé-Natan.
Aristo (L')	.....	Français.	Parlant.	Comédie.	Tobis.
Bleus de la Marine (Les)	.....	Français.	Parlant.	Vaudeville.	Meric.
Brevet 95-75	.....	Français.	Parlant.	Drame.	S. U. F.
Chéri de sa Concierge	.....	Français.	Parlant.	Vaudeville.	Tobis.
Greluchon Délicat (Le)	.....	Français.	Parlant.	Comédie.	Meric.
Impératrice rouge (L')	.....	Français.	Parlant.	Dr. Historique.	S. U. F.
Maitre Bolbec et son Mari	.....	Français.	Double.	Comédie.	Paramount.
Monde ou l'on s'ennuie (Le)	.....	Français.	Parlant.	Comédie Dram.	P. J. de Venloo.
Maison dans la Dune (La)	.....	Français.	Parlant.	Drame.	S. F. E. C.
Nuit de Mai	.....	Français.	Parlant.	Com. Costumes.	P. A. D.
Petit Jacques (Le)	.....	Français.	Parlant.	Drame.	A. C. E.
Rapt	.....	Français.	Parlant.	Drame.	G. S. C.
Secret d'une Nuit (Le)	.....	Français.	Parlant.	Aventure Polic.	Cinédis.
Secret des Woronoff (Le)	.....	Français.	Parlant.	Dr. Roman.	Lauzin.
Trois de la Marine	.....	Français.	Parlant.	Opérette.	A. C. E.
Vers l'Abîme	.....	Français.	Parlant.	Drame.	Roulier.
Votre Sourire	.....	Français.	Parlant.	Comédie.	A. C. E.
					Pathé.

### « LA REINE DE BIARRITZ »

Le film est revenu du montage. Les quelques privilégiés qui l'ont vu et qui, surtout, en ont entendu la musique, ne tarissent pas d'éloges.

La Compagnie Française Cinématographique a entre les mains une production qui doit lui permettre de prouver que la crise n'existe plus lorsqu'on a de bons films. Il est reconfortant de voir une importante maison française faire de tels efforts pour redonner au cinéma français une valeur qu'il n'aurait jamais dû perdre.

### A LA CORONA FILM

M. A.-G. Pico, administrateur-gérant de la Société Corona Film, représentant pour la France de la Société Bavaria-Film de Munich, nous fait part que la Société Corona-Film vient de transférer ses bureaux au 11, avenue de la Grande-Armée, Paris 16<sup>e</sup>, et que le nouveau n° d'appel est Passy 70-60.

### CHANGEMENT D'ADRESSE

Prière de noter la nouvelle adresse de notre confrère anglais *Film Weekly*:

10-13, Bedford Street,  
Strand,  
London. W. C. 2.

M. Paul Bernard nous fait part de son adresse permanente :  
M. Paul Bernard  
chez M. Diodet,  
39, Faubourg Saint-Martin  
Paris (10<sup>e</sup>)

### LE SCENARIO DE « LA CRISE EST FINIE »

Le scénario du film *La Crise est finie*, qui passe actuellement au Paramount, est de Max Colpé.



La Reine de Biarritz avec Alice Field  
Prod. C. F. C.

### « LE CAVALIER LAFLEUR »

Aux Studios de la Villette, Pierre Ducis réalise actuellement *Le Cavalier Lafleur*, d'après l'opérette de Raine et A. Mauprey, adaptation cinématographique de Yves Mirande. L'excellent artiste Fernandel est la vedette de cette production dont les extérieurs ont été tournés à Châlons-sur-Marne et dans les environs. *Le Cavalier Lafleur* réunit une brillante interprétation avec Raymond Cordy, Larquey, Louvigny, Gelin, André Roanne, Danièle Brégis, Janine Merrey, Lyne Clevers. Décor de Pierre Schild; opérateur: Langenfeld; assistant: Lavallée; ingénieur du son: Guy Moreau. *Le Cavalier Lafleur* est une réalisation des Productions Gamma, qui sera distribuée par Gray-Films.

### LES COURS DE LA BOURSE

Exercice précédent revenu brut	Bourse de Paris	4 Octobre	11 Octobre
12. *	Belge Cinéma .....	85	91 50
50. *	Cinéma Exploitation jouissance .....	301	300
18. *	— Omnia .....	143	143
10. *	— Tirage L. Maurice .....	105	105
	Pathé-Cinéma act. de Cap .....	48	49
	— action de jouissance .....	27 50	30
10. *	Gaumont-Franco-Film-Aubert .....	—	—
	G. M. Film .....	—	45
12. *	Pathé-Baby .....	—	—
	Société Marivaux .....	61	58 50

Div. Dollars	Bourse de New-York	4 Octobre	11 Octobre
9.	American Télégraph et Téléphone .....	110	112 3/8
8.	Eastman Kodak .....	99	102 1/4
4.	Fox Film (new.) .....	11 1/2	13 1/4
1.60	General Electric .....	18	18 1/2
3.	Loew's Incorporated .....	28 1/2	30 1/4
4.	Paramount ctfs .....	4 1/2	4 1/8
	Radio Corp. of America .....	5 1/2	6 3/8
4.	Radio Keith Orpheum .....	—	2 1/2
	Warner Bros Pictures .....	4 3/4	5 1/8

Nous déclinons toutes responsabilités quant aux erreurs qui pourraient s'être glissées dans ce tableau malgré le soin que nous apportons à sa rédaction.



## A. GALLET

le Spécialiste des Rideaux - Réclame

Tous Rideaux de Scène et Rideaux-Réclame Fonctionnant Electriquement

BUREAUX ET ATELIERS : 46-8 RUE DU DOCTEUR MAIRE

LE HAVRE

TEL. 2 LIGNES

73-49  
50-54

Négative Positive  
KODAK-PATHÉ



## Les Présentations à Paris

(Informations de la Chambre Syndicale Française de la Cinématographie)

### A PARIS CETTE SEMAINE

#### FILMS PARLANTS FRANÇAIS

Alhambra: La Reine Christine (doublage).  
Artistic: Clôture provisoire.  
Bonaparte: La 5<sup>e</sup> Empreinte.  
Champs-Elysées: La Croisière Janne (2<sup>e</sup> semaine).  
Ciné-Opéra: Les aux Dames (3<sup>e</sup> s.).  
Colisée: Adémaï aviateur.  
Delambre: Cartouche (3<sup>e</sup> semaine).  
Gaumont-Palace: Nuit de Mai.  
Gaumont-Théâtre: Bouboile 1<sup>er</sup>,  
Roi Nègre (4<sup>e</sup> semaine).  
Ermitage: Le Greluchon Délicat.  
(3<sup>e</sup> semaine).  
Margnac: Le Dernier Milliardaire.  
Marivaux: Une Fille Chipée.  
Max-Linder: Les Bleus de la Marine.  
Moulin-Rouge: Les Bleus de la Marine (2<sup>e</sup> semaine).  
Olympia: Minuit Place Pigalle (2<sup>e</sup> semaine).  
Pagode: Lac aux Dames (2<sup>e</sup> sem.).  
Paramount: La Crise est finie (2<sup>e</sup> semaine).  
Rex: Le Secret d'une Nuit (2<sup>e</sup> s.).  
Circuit Pathé: Le Train de 8 h. 47;  
La Bataille; Dactylo se marie;  
Le Scandale; Rothschild; Au Bout du Monde; Tout mon Cœur...  
Veronica: Sapho.

Circuit G. F. F. A.: Toboggan; La Vérité d'Anatole; La Garrison amoureuse; L'Enfant du Carnaval.

Indépendants: La Bataille; Les Invités de 8 Heures; La Porte des Rêves; Prologues; Au Bout du Monde; La Dernière Ronde; Je ne suis pas un Ange; Court-Circuit; Anaconda; Peg de mon Coeur; Police; La Rue sans Nom; Sa Douce Maison.

FILMS PARLANTS ETRANGERS

Agriculteurs: L'Impératrice Rouge (en anglais).  
Apollo: Mandalay; Voici la Flotte (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).  
Aubert-Palace: Roman Scandals; Gallant Lady (en anglais) (2<sup>e</sup> s.).  
Avenue: Patte de Chat (en anglais).  
Caumartin: La Vie de Vergil Winters (en anglais) (4<sup>e</sup> semaine).  
Ciné-Marbeuf: Le Mystérieux Mr X. (en anglais).  
Clichy-Palace et Gaîté-Rochefoucault: Esquimaux (vers. originale).  
Club d'Artois: Bill of Divorcement; After to night (en angl.) (4<sup>e</sup> sem.).  
Edouard VII: Little Woman (en anglais) (2<sup>e</sup> semaine).  
Elysée-Gaumont: Hollywood party (en anglais) (4<sup>e</sup> semaine).  
Imperial: La Symphonie Inachevée (en allemand) (4<sup>e</sup> semaine).  
Lord-Byron: Bulldog Drummond strikes back (en anglais) (2<sup>e</sup> s.).  
Madeleine: Viva Villa (8<sup>e</sup> semaine).  
Miracles: Notre Pain quotidien (en anglais).  
Panthéon: George White's Scandals; Berkeley Square (en angl.) (3<sup>e</sup> semaine).  
Parnasse: Reifende Jugend (en allemand) (5<sup>e</sup> semaine).  
Raspail 216: Of Human Bondage (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).  
Studio de l'Etoile: Masquerade (en allemand) (3<sup>e</sup> semaine).  
Studio 28: Radio-Folies; Alice au Pays des Merveilles (en anglais).  
Studio Universel: Le Grand Avocat (en anglais).  
Studio des Acacias: Queen's Affairs (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).  
Vivienne: Only yesterday (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).  
Washington: Stingaree (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).  
Ursulines: 20th Century (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).

LUNDI 15 OCTOBRE  
Le Trust Cinématogr. Européen, 10 h. 30 Max Linder  
*L'Orage.*  
Films Sonores Tobis, 17 h. 15 Ermitage, Champs-Elysées  
*Little Women.*

MARDI 16 OCTOBRE  
Films de Venloo, 10 h. 30 Marignan-Pathé  
*L'Or dans les Rues.*  
Films Sonores Tobis, 17 h. 15 Ermitage, Champs-Elysées  
Ramenez-les vivants (Wild Cargo).

MERCREDI 17 OCTOBRE  
Filmax, 10 heures Ermitage, Champs-Elysées  
*La Symphonie de l'Acier.*  
*La Nuit imprévue.*  
Cinédis, 10 heures Marignan  
*Un Homme en Or.*  
Films Sonores Tobis, 17 h. 15 Ermitage, Champs-Elysées  
*La Chanson de l'Adieu* (Un Amour de Frédéric Chopin).

JEUDI 18 OCTOBRE  
Filmax, 10 heures Ermitage, Champs-Elysées  
Tessa.

#### DATES RETENUES

23 Octobre Compagnie Française Cinématographique.  
23 Octobre Productions Ciném. Intern. et Cinédis.  
30 Octobre Films Marcel Pagnol.  
31 Octobre Agiman et Sassoon.  
6, 7 et 8 Novembre Alliance Cinématographique Européenne.

## PETITES ANNONCES

Demandes et offres d'emploi : 3 fr. la ligne. — Autres annonces : 9 francs la ligne. — Pour nos abonnés : 12 lignes gratuites par an.

Annonces domiciliées au journal : 1 fr. pour de supplément pour la France, 3 fr. pour l'Etranger. Les petites Annonces sont payables d'avance. L'Administration de la Revue décline toute responsabilité quant à leur tenue.

#### OFFRES D'EMPLOI

Désire Monteur pour 2.000 m. films documentaires susceptible venir chez moi où appareils nécessaires montage-tirage.

Ecrire: M. Roure, 9, boulevard Elysée-Gaumont; Hollywood party (en anglais) (4<sup>e</sup> semaine).

Empire: La Symphonie Inachevée (en allemand) (4<sup>e</sup> semaine).

Lord-Byron: Bulldog Drummond strikes back (en anglais) (2<sup>e</sup> s.).

Madeleine: Viva Villa (8<sup>e</sup> semaine).

Miracles: Notre Pain quotidien (en anglais).

Panthéon: George White's Scandals; Berkeley Square (en angl.) (3<sup>e</sup> semaine).

Parnasse: Reifende Jugend (en allemand) (5<sup>e</sup> semaine).

Raspail 216: Of Human Bondage (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).

Studio de l'Etoile: Masquerade (en allemand) (3<sup>e</sup> semaine).

Studio 28: Radio-Folies; Alice au Pays des Merveilles (en anglais).

Studio Universel: Le Grand Avocat (en anglais).

Studio des Acacias: Queen's Affairs (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).

Vivienne: Only yesterday (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).

Washington: Stingaree (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).

Ursulines: 20th Century (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).

Ursulines: 20th Century (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).

#### DEMANDES D'EMPLOI

Chef de poste, recherche place similaire ou opérateur-électri- cien. Sérieuses références.

Michel, impasse Deschamps, Cannes.

Jeune femme sténo-dactylo cherche place stable.

Mme G. Robert, 4, rue Stanislas-Meunier (20<sup>e</sup>).

Très bonne programmatrice cherche emploi.

Case M. E. Z., à la Revue.

#### SUR LA CÔTE D'AZUR

Pour tout ce qui concerne le Cinéma Quoi que vous désiriez

#### PRODUCTEURS & METTEURS EN SCÈNE

ADRESSEZ-VOUS À

#### ANDRÉ DANTÈS

2 PL. FRANKLIN NICE TÉLÉPH. 834-76

Opérateur, Western, R. C. A., chef de cabine, bonnes références, recherche emploi Paris ou Banlieue.

Case T. L. C., à la Revue.

#### DÉMANDES D'EMPLOI

Chef de poste, recherche place similaire ou opérateur-électri- cien. Sérieuses références.

Michel, impasse Deschamps, Cannes.

Jeune femme sténo-dactylo cherche place stable.

Mme G. Robert, 4, rue Stanislas-Meunier (20<sup>e</sup>).

Très bonne programmatrice cherche emploi.

Case M. E. Z., à la Revue.

## Cinématographes BAUDON SAINT-LO & Cie

Société à responsabilité limitée au capital de 300.000 frs

### FILMS EN STOCK. — MARCHÉ LIBRE. — EXCLUSIVITÉ

ORGANISATION SPÉCIALE pour les COLONIES FRANÇAISES

- 36, Rue du Château-d'Eau, PARIS -

Même Maison à BRUXELLES. 18, Rue des Plantes

Cable-Adresse : CINEBAUDON-PARIS

Tél. : BOTZARIS 18-24

R. C. Seine 251-148

Le Gérant : P. A. HARLÉ

## LES GRANDES FIRMES DE FRANCE

### VISATIONE LICENCE MARCONI

ENREGISTREMENT SONORE

VENTE LOCATION

### VOISIN MOREAU

Société à responsabilité limitée au capital de 50 000 francs

AGENTS EXCLUSIFS POUR LA FRANCE

Tél. Anjou 07-29

R. C. Seine 26-42-5

II, rue Tronchet PARIS (8<sup>e</sup>)

### Studio Chauchat

22, RUE CHAUCHAT, 22  
Téléphone : Taibout 55-63

La plus belle Salle de Vision

La plus centrale

La moins chère

### CH. JOURJON

12, Rue Guillon  
Paris

### ECLAIR-FRANCE

Ateliers Modèles et Studios à ÉPINAY-S-SEINE

### APPAREILS DE REPRODUCTION SONORE

SOCIETE DE MATERIEL ACoustIQUE

1, Boulevard Haussmann, PARIS (9<sup>e</sup>)

Tél. Provence 99-50, 51, 52, 53

Inter. Provence 77

### KLANGFILM

Société Française AEG  
6, Rue Lamennais PARIS (8<sup>e</sup>)

Tél. : Elysées 96-40  
56-69 et 96-41

### APPAREILS SONORES "UNIVERSEL"

E. BALLU

70, rue de l'Aqueduc, 70  
PARIS - X<sup>e</sup>

Téléphone : Nord 26-61

### COMPAGNIE DE TRANSPORTS DES ANCIENS ÉTABLISSEMENTS ROBERT MICHAUX

Robert MICHAUX  
(Société Anonyme)

### TRANSPORTS EXTRA-RAPIDES DES FILMS

PARIS

Botzaris: 86-10, 11, 12, 13

2, rue de Rocroy, 2  
PARIS (10<sup>e</sup>)

Tél. : TRUDAINE, 72-81, 82, 83

Abonnements : 15 S par an.

### Rapid Universal Transport

Tél. : Trud. 01-50

### TRANSPORTS RAPIDES DES FILMS TOUTES DIRECTIONS

PARIS (1X<sup>e</sup>)

2, Rue Thimonnier

PARIS (1X<sup>e</sup>)

Abonnements : £ 3 par an.

### film DAILY

THE NEWSPAPER OF FILM DOMESTIC ALL THE NEWS ALL THE TIME

1650, Broadway

NEW YORK CITY

Téléphone : Circle 747-36, 37, 38, 39

Câble : FILMDAY NEW YORK

Abonnements : 15 S par an.

### Licht Bild Röhne

FACHZEITUNG DER FILMINDUSTRIE

Friedrichstrasse, 225

BERLIN SW 68

Téléphone : F. 5 Bergmann 67-30, 31, 32, 33, 34, 35

Câble : LICHT BILD RÖHNE BERLIN

Chèques Postaux : BERLIN 5181

Abonnements : 30 RM par an.

### The Daily

MOVING

# LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE

N° 832

## Le Fauteuil Select DES ÉTABLISSEMENTS BERTRAND FAURE



Etablissements Bertrand Faure

S.A.R.L. AU CAPITAL DE 3.250.000 FRANCS

20, rue Hoche, PUTEAUX (Seine)

Téléphone : CARNOT 91-04 (2 lignes groupées)



### DES RÉFÉRENCES !

#### A PARIS

LE MARIIGNAN-PATHÉ  
LE MARIVAUX-PATHÉ  
LE RASPAIL 218  
LE MAJESTIC BRUNE  
LE FLANDRE 29  
LE MAIEUOT PALACE  
LE STUDIO DES ACACIAS  
LE LYON-PATHÉ  
LE SAINT-MARCEL-PATHÉ  
LE BATIGNOLLES CINÉMA  
LE CINÉMA VIVIENNE

#### EN BANLIEUE

CHAMPIGNY : L'EDEN  
COLOMBES : KURSAAL  
DRANCY : LE TRIANON  
RUEIL : LE SÉLECT  
NEUILLY-PLAISANCE : LE CASINO  
LE PECQ : SALLE DES FÊTES  
SAINT-MANDÉ : LE PALACE  
VERSAILLES : L'ALHAMBRA  
VITRY : LE CENTRAL CINÉMA  
THÉÂTRE

#### EN PROVINCE

ALÈS : LE GRAND CASINO  
ALGER : L'OLYMPIA  
BORDEAUX : LE FÉMINA-PATHÉ  
CAEN : L'EDEN  
CLERMONT-FERRAND : LE NÉGLEY,  
CLERMONT-FERRAND : LE REX  
ÉVEQUE : LE VICTOR-HUGO THÉÂTRE  
FRÉJUS : LE CINÉMA THÉÂTRE  
PONTAINEBLEAU : L'ERMITAGE  
GRASSE : L'OLYMPIA CINÉMA  
GRENOBLE : LE REX  
GUÉRET : LE CINÉMA CONTINENTAL  
HYÈRES : LE FÉMINA  
ISSOIRE : LE MODERN  
LYON : LE PATHÉ-NATAN  
MARSEILLE : LE REX  
MARSEILLE : LE RÉGENT  
MARSEILLE : L'OBÉON  
MARSEILLE : L'ARTISTIC  
MARSEILLE : ST-LOUUP CINÉMA  
MONTPELLIER : LE TRIANON  
NARBONNE : L'ALCAZAR  
NICE : L'EXCELSIOR CINÉMA  
NICE : L'ESCURIAL  
LE PERPIGNAN : LE THÉÂTRE MUNICIPAL  
SENS : L'EDEN  
TOURS : LE MAJESTIC  
TOULON : LE TRIANON  
TUNIS : LE COLISÉE  
VOUZIERS : SALLE DES FÊTES

LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE

13 Octobre 1934